

Mercedes-Benz España, S.A.U.

Avda. de Bruselas, 30
28108 Alcobendas (Madrid)

MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA INSTALACIÓN DEL
TAXÍMETRO, MÓDULO LUMINOSO E IMPRESORA

MERCEDES-BENZ CLASE B (W247)



Mercedes-Benz

MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA INSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO, MÓDULO LUMINOSO, IMPRESORA Y EQUIPO DE RADIOTRANSMISIÓN

Marca: Mercedes-Benz.

Tipo: F2B

Contraseña de homologación: e1*2007/46*1909.

Denominación comercial: Clase B

Responsable de Homologaciones



ÍNDICE

1.- INFORMACIÓN GENERAL.

2.- INSTALACIÓN DEL TAXIMETRO TIPO ESPEJO

3.- INSTALACIÓN DEL TAXIMETRO EN LA CONSOLA

4.- INSTALACIÓN DE IMPRESORA

5.- INSTALACIÓN DEL MODULO LUMINOSO

6.- PRECINTOS

7.- INSTALACIÓN DE EMISORA/RADIOTRANSMISOR

ANEXO: INSTRUCCIONES ADICIONALES E INDICACIONES PARA EL MONTAJE DEL EQUIPAMIENTO PARA TAXIS Y VEHÍCULOS DE ALQUILER.



1.- INFORMACIÓN GENERAL

La memoria descriptiva que en el presente documento se detalla, es sobre el vehículo de la marca **Mercedes-Benz**, modelo **CLASE B**, tipo **F2B** amparado con la contraseña de homologación **e1*2007/46*1909**.

Estos vehículos solo permiten la conexión del taxímetro y de los periféricos que tengan la posibilidad de utilizar el protocolo CAN-BUS según el estándar CiA 447.

Mercedes-Benz España S.A.U. no permite la instalación de taxímetros analógicos con conversor CAN-BUS.

El montaje del taxímetro solo está autorizado en vehículos con las características de los paquetes “preparación para Taxi”:

- **Código 965 + código 336 ó**
- **Código 450 + código 336**

Todos los montajes de equipos que se realicen dispondrán de todo el conexionado necesario en el vehículo mediante conectores y clavijas preparados para su instalación.

Debe tenerse en cuenta la documentación anexa: Instrucciones adicionales e indicaciones para el montaje del equipamiento para taxis y vehículos de alquiler.

Los equipos que se pueden montar son:

- Taxímetro en espejo retrovisor (*) (Actualmente no disponible)
- Taxímetro en CONSOLA (**)
- Impresora, emisora, etc..

La comunicación CAN para unidades de mando de accesorios del vehículo (car-add-on devices) se describe en CiA-447. La señal de distancia y la de velocidad se envía mediante el bus de datos.

El vehículo viene preparado de fábrica con la toma de señal de velocidad siempre que equie las combinaciones de códigos anteriormente mencionadas, y la toma de alimentación eléctrica de corriente continua 12V, para que en un taller autorizado realice el montaje de los componentes que configuran el taxímetro y sus accesorios (taxímetro, emergencias112, etc..)

No es necesario acceder al compartimento del motor para realizar ninguna intervención (toma de alimentación eléctrica, etc.)

El vehículo no podrá estar dotado de retrovisores de colores diferentes al de la carrocería.

La instalación del cableado y el emplazamiento de los componentes propios del taxi, de acuerdo con las indicaciones del fabricante del vehículo, cumplen con las prescripciones del Reglamento ECE R21, la Directiva CEE 78/317 y el Reglamento General de vehículos.

El taxímetro tendrá que cumplir con el **Reglamento CEPE/ONU 10(R)** de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE) relativa a las prescripciones uniformes relativas a la homologación de los vehículos en lo que concierne a su compatibilidad electromagnética, en su suplemento 01 de la serie 05 de enmiendas, de fecha de entrada en vigor 8 de octubre de 2.016; que



deroga la Directiva 72/245/CEE a partir del 1 de noviembre de 2.014, de acuerdo con el Reglamento (CE) nº 661/2009 del Parlamento europeo y del consejo.

El vehículo cumple con el reglamento parcial de compatibilidad electromagnética E1*10R05/01*8419 y E1*10R05/01*8848, según variante y versión del vehículo.

(*) No se autoriza la instalación de taxímetros de espejo superpuestos

(**) Dimensiones y pesos máximos admisibles:

160 x 58 x 20 mm (A x L x P)

Peso máximo admisible: 160 g.



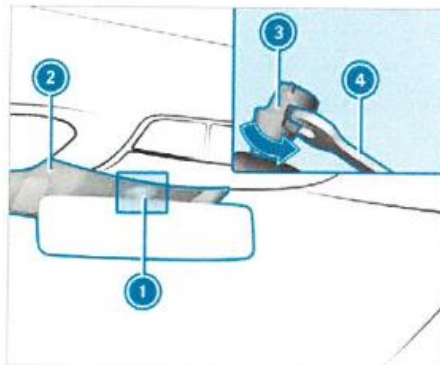
2.- INSTALACIÓN DEL TAXIMETRO TIPO ESPEJO

2.1.- Instalación Taxímetro.

La instalación del taxímetro de tipo espejo en el modelo Clase B solo está autorizado mediante el **Taxímetro integrado en el retrovisor modelo SPT-03.**

Actualmente el modelo de taxímetro integrado en retrovisor SPT-03 no está disponible, por lo que no es posible esta instalación. Consultar con el fabricante del taxímetro dicha disponibilidad.

En primer lugar será necesario sacar el retrovisor original. Para ello se deberán de seguir los siguientes pasos:



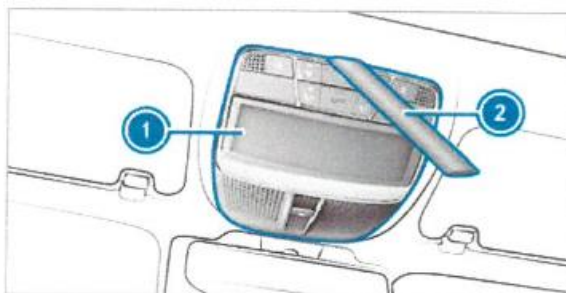
► **Desmontaje del retrovisor interior:** desmonte los dos revestimientos 1 y 2 del retrovisor interior.

- Sujete el espejo retrovisor interior y, con ayuda de una llave fija 4, gire la base del retrovisor 3 por la entalladura en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
- Si es preciso, desconecte las conexiones eléctricas por enchufe del retrovisor interior.

! **INDICACIÓN** Daño de las conexiones por enchufe por sobrecarga

- No deje colgando de las conexiones eléctricas por enchufe componentes desmontados. De lo contrario, las conexiones por enchufe o los cables podrían dañarse.

Para acceder a todo el conexionado del vehículo, donde se conectará el taxímetro, es necesario desmontar la unidad de mando del techo tal y como se especifica en la siguiente ilustración.



▶ **Desmontaje de la unidad de mando en el techo:** suelte la unidad de mando en el techo ① del revestimiento interior del techo con ayuda de una herramienta adecuada ②.



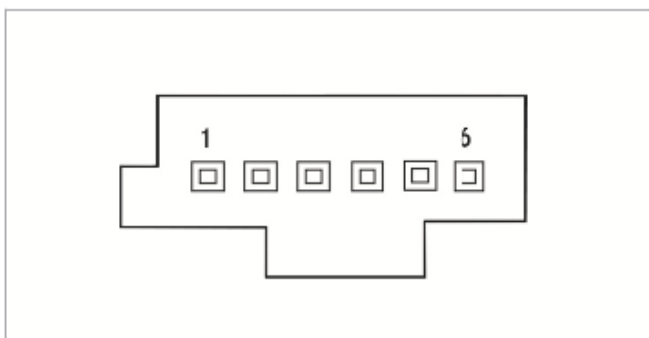
En el interior de la unidad de mando se localizan los cables de alimentación de los distintos elementos (módulo exterior y señales CAN para el montaje del taxímetro y periféricos).





Enchufe del taxímetro integrado en el retrovisor

El enchufe del taxímetro está ubicado en la zona de la unidad de mando del techo.

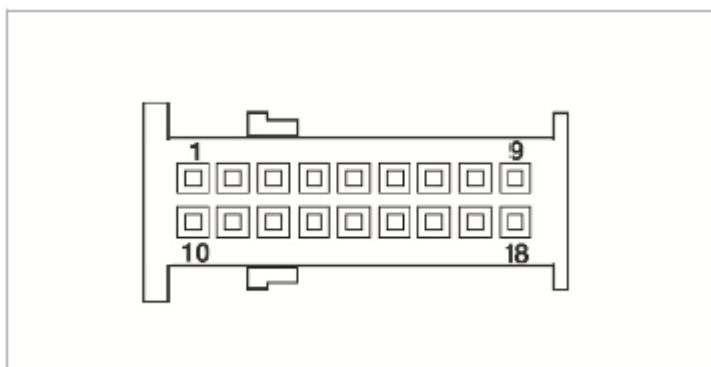


Ocupación de clavijas del conector

1	Alimentación eléctrica (de la unidad de control del taxi), carga máxima 5 A junto con la conexión del taxímetro en la unidad de mando en el techo
2	Conexión a masa (borne 31)
3	CiA® 447 (High)
4	CiA® 447 (Low)
5	Señal de impulsos de rueda (acoplada en paralelo con la clavija 13 del conector "Conector para taxímetro en la unidad de mando en el techo", solo puede conectarse un dispositivo)
6	Vacante

ⓘ La caja de clavijas y las piezas de empalme eléctricas se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas piezas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.
Números de pedido (→ página 39)

El enchufe para periféricos situado en la consola central, está tendido por debajo de la pieza de adorno.
El enchufe cumple el estándar CiA® 447.



Conexiones del taxímetro integrado en el retrovisor.

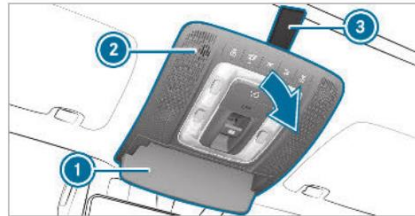
Una vez dispuesto el taxímetro se procederá a precintar la Unidad de Mando del techo asegurando en todo momento la inviolabilidad de la instalación y del propio dispositivo.

El precintado del taxímetro es potestad del fabricante del mismo y se hará de acuerdo a las instrucciones conforme haya sido homologado.

Todos los precintos deben de cumplir los requisitos establecidos en el Anexo III del Real Decreto 244/2016, de 3 de junio, por el que se desarrolla la Ley 32/2014, de 22 de diciembre, de Metrología.

3.- INSTALACIÓN DEL TAXIMETRO EN LA CONSOLA

Para acceder a todo el conexionado del vehículo, donde se conectará el taxímetro, es necesario desmontar la unidad de mando del techo tal y como se especifica en la siguiente ilustración.



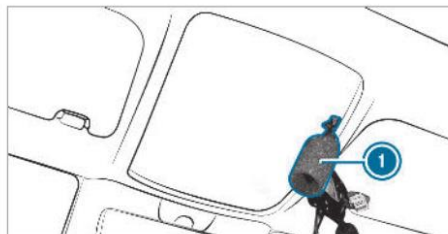
- ❶ Consola del taxímetro
 - ❷ Unidad de mando en el techo
 - ❸ Herramienta
- ▶ Suelte la unidad de mando en el techo ❷ del revestimiento interior del techo con una herramienta adecuada ❸.

Fotografías del desmontaje de la unidad de mando del techo:



El vehículo deberá disponer de fábrica del código 336 (Preequipo para montaje de taxímetro en unidad de mando en el techo) además del código 965 "Preparación para Taxi"; o el código 450 "Taxi internacional"

En el interior de la unidad de mando se localiza el enchufe para el montaje del taxímetro (Señal CAN).



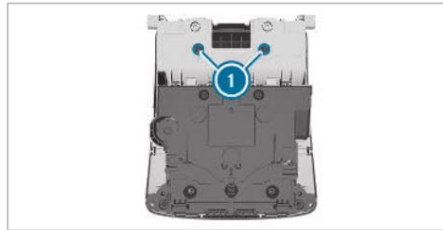
- ❶ El enchufe ❶ para el taxímetro se encuentra detrás de la unidad de mando del techo.

Retire la consola del taxímetro y realice un orificio en un punto adecuado de la consola del taxímetro para el cable de conexión.

Fije el taxímetro en la consola siguiendo las indicaciones del fabricante.

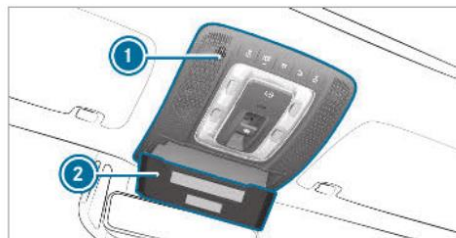


Atornille la consola del taxímetro con el taxímetro montado a la unidad de mando en el techo con los tornillos 1



► Desenrosque los tornillos ① del lado interior de la unidad de mando en el techo.

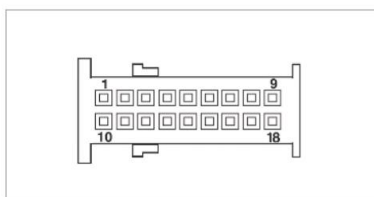
Por último, compruebe el funcionamiento del taxímetro.



► Compruebe el funcionamiento del taxímetro ②.

Enchufe del taxímetro de consola.

El enchufe para el taxímetro está ubicado en la zona de la unidad de mando en el techo. El enchufe cumple el estándar CiA® 447.



Ocupación de clavijas del conector

1	Conexión a masa (borne 31)
2	Vacante
3	Vacante
4	Vacante

5	Estado del asiento (conexión a masa con el asiento ocupado)	15	Estado del rótulo de techo
6	Vacante	16	Vacante
7	Vacante	17	CiA® 447 (High)
8	CiA® 447 (Low)	18	Vacante
9	Vacante		
10	Encendido (borne 15 de la unidad de control del taxi, carga máxima 0,5 A)		
11	Alimentación eléctrica (de la unidad de control del taxi), carga máxima 5 A junto con la conexión del taxímetro integrado en el retrovisor.		
12	Vacante		
13	Señal de impulsos de rueda (acoplada en paralelo con la clavija 5 del conector "Conector para taxímetro integrado en el retrovisor y preinstalación", solo puede conectarse un dispositivo)		
14	Estado del taxímetro		

A la hora de instalar el taxímetro en la consola se deberá tener en cuenta las siguientes indicaciones:

- El taxímetro deberá ajustarse al hueco existente. Las dimensiones máximas admisibles serán: 160 x 58 x 20 mm (A x L x P)
- El peso máximo admisible es de 160 g.
- El taxímetro se situará de la forma que en todo momento resulte completamente visible para los viajeros la lectura de la tarifa.

Será necesario practicar un orificio en la consola del taxímetro para poder realizar las conexiones con el taxímetro.



Preequipo para montaje de taxímetro en techo (336)

Una vez dispuesto el taxímetro, se procederá a precintar la unidad de mando del techo asegurando en todo momento la inviolabilidad de la instalación y del propio dispositivo.

El precintado del taxímetro es potestad del fabricante del mismo y se hará de acuerdo a las instrucciones conforme haya sido homologado.

Todos los precintos deben de cumplir los requisitos establecidos en el Anexo III del Real Decreto 244/2016, de 3 de junio, por el que se desarrolla la Ley 32/2014, de 22 de diciembre, de Metrología.

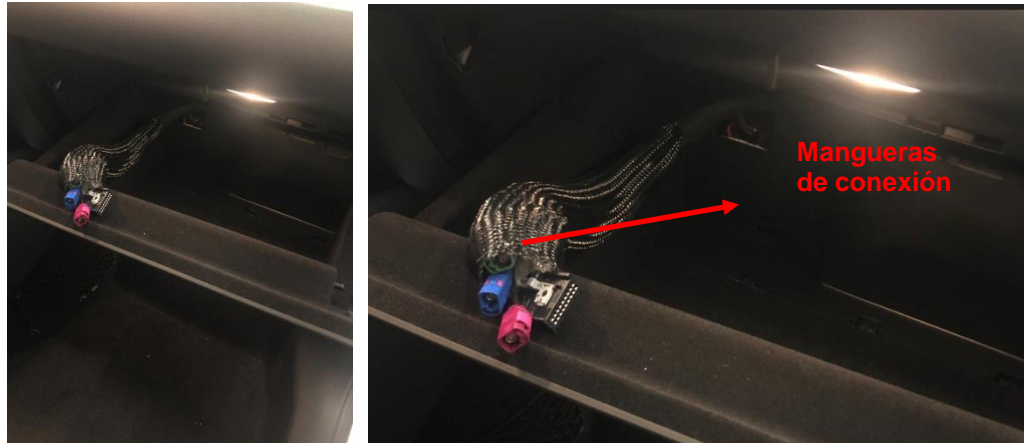


4.- INSTALACIÓN IMPRESORA.

La instalación de la impresora se podrá realizar en una de las posiciones siguientes:

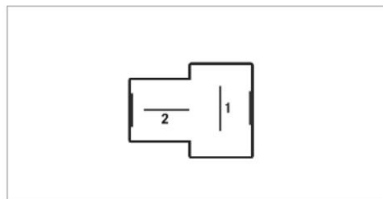
- a) Dentro de la guantera

Para la instalación dentro de la guantera bastará simplemente con conectar a las conexiones CAN y de alimentación que se encuentran en dicho lugar



Enchufe para alimentación eléctrica de los periféricos

El enchufe para la alimentación eléctrica de los equipos periféricos es de color negro y está situado en la guantera.



Ocupación de clavijas del conector

1	Conexión a masa (borne 31)
2	Alimentación eléctrica (de la unidad de control del taxi, carga máxima 10 A)

Los cables de conexión para los periféricos en la guantera, los periféricos en la consola central y los periféricos de la consola de accesorios están conectados en paralelo. La intensidad de corriente máxima admisible es de 10 A.

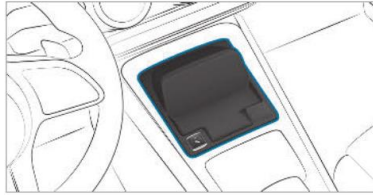
La caja de clavijas y las piezas de conexión eléctrica se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas piezas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.





b) En la consola central (hueco de accesorios)

A continuación se describe el montaje:



El peso máximo autorizado del accesorio montado en la consola de accesorios es de 700 g.

El accesorio montado no debe restringir la visibilidad de los elementos de mando ni interferir en el manejo del vehículo.

Si monta un dispositivo en la consola de accesorios, asegúrese de que quede fijado de manera estable. Mercedes-Benz recomienda el uso de tornillos y adhesivo para la fijación del accesorio en la superficie de montaje de la consola de accesorios.

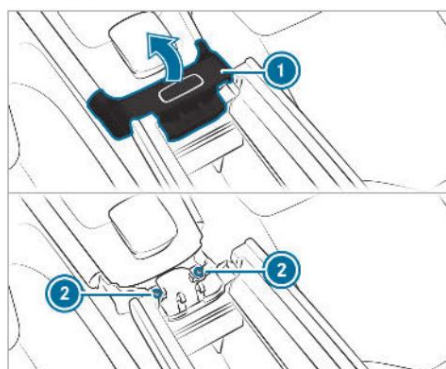
Monte solamente un accesorio en la consola de accesorios que cumpla con el Reglamento N.º 21 de la CEPE/ONU relativo al equipamiento interior. Puede obtener más información al respecto a través del fabricante del accesorio.

Monte solamente un accesorio en la consola de accesorios, que cumpla con el Reglamento n.º 10 de la CEPE/ONU relativo a las interferencias de radio. Puede obtener más información al respecto a través del fabricante del accesorio.

Tenga en cuenta la "Recomendación de la Comisión del 26 de mayo de 2008 relativa a sistemas de información y comunicación a bordo de vehículos seguros y eficientes:

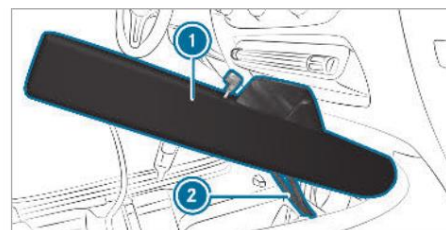
actualización de la Declaración de principios europea sobre la interfaz persona-máquina" (2008/653/CE).

Montaje de la consola de accesorios



Puede montar un accesorio en la consola de accesorios y manejarlo desde el asiento del conductor.

- ▶ Abra el compartimento portaobjetos situado debajo del apoyabrazos central.
- ▶ Extraiga la cubierta de plástico ①.
- ▶ Desenrosque los tornillos ②.



- ▶ Levante y retire el elemento de adorno ① de la consola central y suelte las conexiones eléctricas por enchufe ② de la parte inferior.
- ▶ Los enchufes para la alimentación eléctrica de los periféricos y el enchufe para los periféricos (bus CAN CiA® 447) se encuentran debajo del elemento de adorno.
- ▶ **Montaje de la consola de accesorios:** proceda en el orden inverso.
- ▶ Apriete los tornillos del elemento de adorno a un par de apriete de 2 Nm ± 0,2 Nm.



Fotos de la consola central:

Este hueco además de para el taxímetro, se puede utilizar para dispositivos adicionales siempre que se respeten las masas y dimensiones máximas indicadas a continuación.



Hueco para accesorios en consola central (333)+preequipo manos libres para emisora (938)

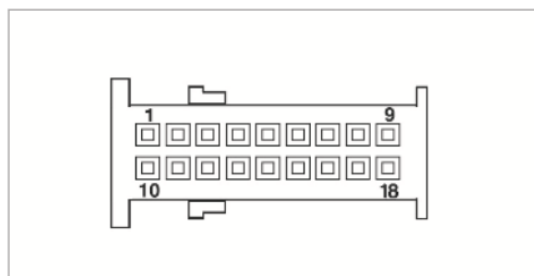


Nota importante: los periféricos deberán ajustarse al hueco existente.

Conexiones de periféricos situados en la consola central

El enchufe para periferia en la consola central está tendido por debajo de la pieza de adorno.

El enchufe cumple el estándar CiA® 447.



Ocupación de clavijas del conector

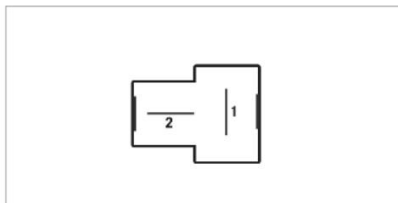
1 - 7	Vacante
8	CiA® 447 (Low)
9 - 16	Vacante
17	CiA® 447 (High)
18	Vacante

i La caja de clavijas y las piezas de conexión eléctrica se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas piezas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.



Enchufe para la alimentación eléctrica de los periféricos situado en la consola central

El enchufe para la alimentación eléctrica de la periferia en la consola central está tendido por debajo de la pieza de adorno.



Ocupación de clavijas del conector

1	Conexión a masa (borne 31)
2	Alimentación eléctrica (de la unidad de control del taxi, carga máxima 10 A)

Los cables de conexión para los periféricos en la guantera, los periféricos en la consola central y los periféricos de la consola de accesorios están conectados en paralelo. La intensidad de corriente máxima admisible es de 10 A.

La caja de clavijas y las piezas de empalme eléctricas se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas piezas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.



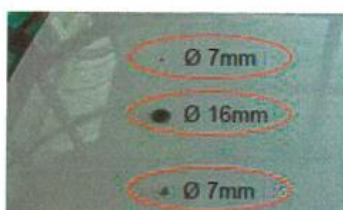
5.- INSTALACIÓN DEL MÓDULO LUMINOSO

La ubicación y el sistema de fijación del módulo luminoso (tarifario) al techo vendrá determinado por lo dispuesto en los requisitos establecidos en cada comunidad Autónoma o en su defecto por las Ordenanzas Municipales o texto legal equivalente que regule el servicio de transporte público urbano en automóviles de turismo en el municipio donde se vaya a ejercer la actividad.

A continuación se presentan las dos opciones que nos podemos encontrar referentes a la instalación del módulo exterior.

Opción 1: Módulo tarifario centrado y atornillado en techo.

Para el montaje del conjunto luminoso es necesario practicar tres orificios (dos de anclaje de $\varnothing 7$ mm y una para la conducción eléctrica de $\varnothing 16$ mm) en el techo del vehículo.



Para evitar entradas de agua utilizar pasta para la estanqueidad en los taladros de fijación. En el orificio central, utilizar un pasamuros con referencia: A123 997 01 81

El luminoso se instalará firmemente, sujeto mediante unos tornillos a una distancia mínima de 200 mm del parabrisas y en ambos se situará centrado sobre el eje longitudinal del vehículo.

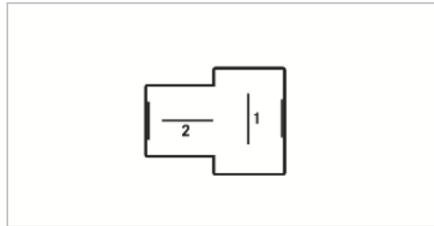


Desmontando la unidad de mando del techo encontraremos los enchufes para realizar las conexiones del módulo exterior. (Ver punto 2)



Enchufe para la alimentación eléctrica del rótulo de techo de taxi internacional

El enchufe para la alimentación eléctrica del rótulo de techo Taxi internacional se encuentra en la zona de la unidad de mando del techo.



Ocupación de clavijas del conector

1	Alimentación eléctrica (de la unidad de control del taxi, carga máxima 5 A junto con la conexión para la alimentación eléctrica del rótulo de techo)
2	Conexión a masa (borne 31, negro)

El enchufe del rótulo de techo de taxi internacional está conectado en paralelo al enchufe del rótulo de techo en el compartimento del motor.

La carga máxima total admisible es de 5 A.

La caja de clavijas y las piezas de conexión eléctrica se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas piezas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.

Opción 2: Módulo Tarifario imantado en el lado derecho techo.

El módulo tarifario se instalará firmemente, sujeto en el techo mediante placa imantada o sobre barra, soporte. La ubicación será en la parte izquierda, mirando desde la parte delantera del vehículo.

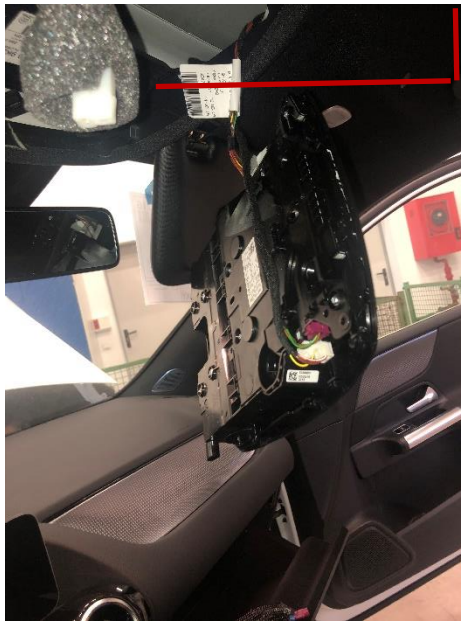
La manguera de conexión se pasará por el interior del marco lateral del cristal delantero. Se conducirá la instalación hacia el habitáculo motor.



Aprovechando los anclajes originales instalados en el vierteaguas para la vaca, se pasa la manguera hacia el interior del vehículo para poder realizar las conexiones



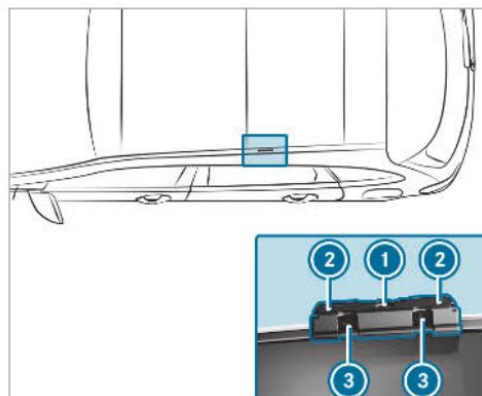
La manguera para realizar todas las conexiones desde la capilla o luminoso hasta la parte interior del vehículo, se pasará por el techo hasta llegar a la unidad de mando del techo.



Enchufe para
conexión del
luminoso

Opción 3: Módulo Tarifario imantado en el lado izquierdo del techo.

Encargue el montaje del adaptador del rótulo de techo a un taller especializado cualificado. La garantía legal Mercedes-Benz no cubre los daños originados por trabajos o modificaciones efectuados en un taller especializado que no esté cualificado. Utilice exclusivamente un adaptador del rótulo de techo autorizado por Mercedes-Benz para su vehículo, y móntelo correctamente. De lo contrario, podría soltarse del vehículo junto con el rótulo de techo. En tal caso, podría resultar herido usted u otras personas o causar daños materiales, también en su vehículo.



- ① Placa básica
- ② Taladro de agujeros para roscar para roscas M6
- ③ Contacto eléctrico

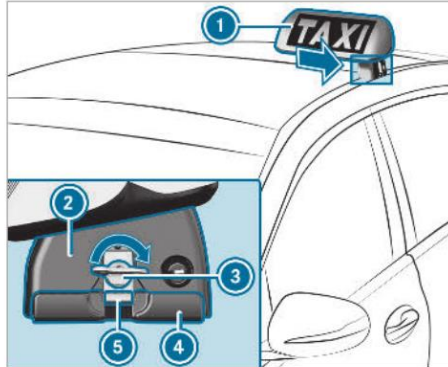


Rótulo en el techo

El vehículo deberá equipar de fábrica el **código 341 (Rótulo de Taxi en el techo)**

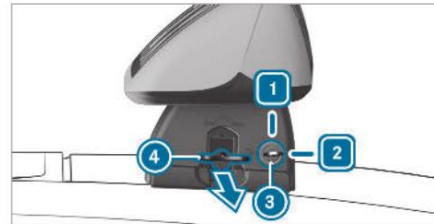
A continuación se detalla el montaje y desmontaje del Rótulo:

Montaje



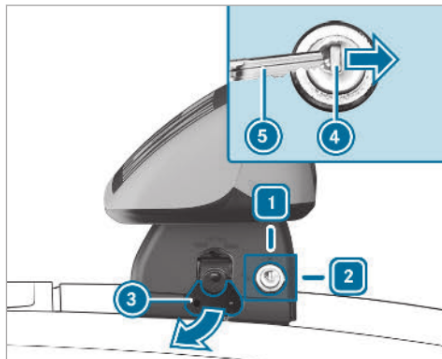
- ▶ Asegúrese de que la cerradura del rótulo de techo esté abierta.
- ▶ Mantenga inclinado el rótulo de techo **1** y coloque el pie del rótulo de techo **2** en la guía del adaptador del rótulo de techo **4**.
- ▶ Al colocarlo, mantenga el cierre de tensor orientado hacia arriba y enganche el gancho

- ▶ **5** del cierre de tensor en el adaptador del rótulo de techo **4**.
- ▶ Atornille el cierre de tensor con el tornillo de mariposa plegable **3** en el sentido de las agujas del reloj y apriete hasta el tope.



- ▶ Pliegue hacia abajo el tornillo de mariposa plegable **4** en la dirección de la flecha.
- ▶ Gire la llave **3** en el sentido de las agujas del reloj hasta que se encuentre en posición **1** y extráigala de la cerradura. El rótulo de techo queda bloqueado.

Desmontaje



- ▶ Asegúrese de que la iluminación del rótulo señalizador del techo esté desconectada (→ página 14).
- ▶ Desplace hacia un lado la tapa guardapolvo **4** de la cerradura con la punta de la llave **5**.

- ▶ Introduzca la llave **5** en la cerradura y gírela en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que se encuentre en la posición **2**.
- ▶ Pliegue hacia arriba el tornillo de mariposa plegable **3** y gírela en sentido contrario al de las agujas del reloj. Se abre el gancho del cierre de tensor.
- ▶ Desenganche el gancho del cierre de tensor y abata hacia arriba el rótulo de techo para retirarlo.



6.- PRECINTADO

Los precintos del taxímetro y la unidad de mando del techo los deberá colocar el taller instalador una vez revisado el funcionamiento de todo el conjunto.

En el ejemplo mostrado, el luminoso o tarifario ya dispone de precinto incorporado.



El sistema del precintado del taxímetro y del módulo tarifario es potestad de los fabricantes de los mismos y se hará siempre de acuerdo a las instrucciones conforme hayan sido homologados.

El precinto se situará en una zona de fácil acceso y visibilidad de cara a futuras inspecciones ITV.

Todos los precintos deben de cumplir los requisitos establecidos en el Anexo III del Real Decreto 244/2016, de 3 de junio, por el que se desarrolla la Ley 32/2014, de 22 de diciembre, de Metrología.



7.- INSTALACIÓN DE EMISORA/RADIOTRANSMISOR

El lugar de montaje del radiotransmisor varía en función del equipamiento del vehículo:

- a) **Código 334 (Soporte equipo de radiocomunicación en la guantera):** el soporte del radiotransmisor y el mazo de cables de la antena están ubicados en la guantera.

Tenga en cuenta lo siguiente:

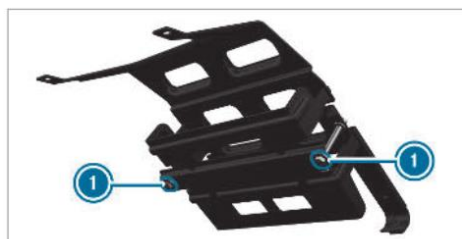
- No introduzca demasiados objetos en la guantera.
- El peso máximo del radiotransmisor no debe ser superior a 1,7 kg.



Soporte para emisora en guantera (334)

Montaje de la emisora / radiotransmisión:

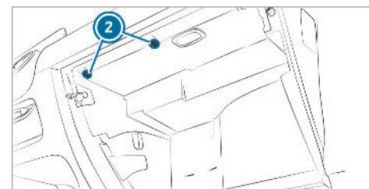
Se deben de seguir las instrucciones que se detallan a continuación:



- ▶ Ajuste y sujete el radiotransmisor en el soporte del radiotransmisor.
- ▶ Apriete los tornillos ① y compruebe que el radiotransmisor esté bien fijado en el soporte.

- ▶ Conecte el radiotransmisor según el esquema de conexiones eléctricas del fabricante del aparato.

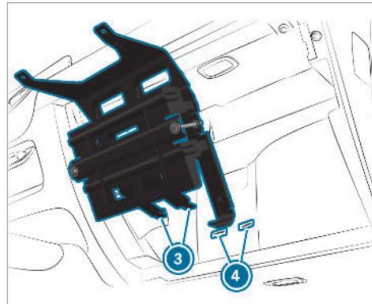
① Ocupación del enchufe (→ página 27).



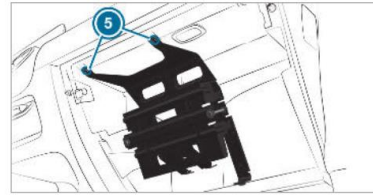
- ▶ Retire los tornillos ② de la parte superior del interior de la guantera.
- ① Se volverán a requerir los tornillos ② para el montaje del soporte del radiotransmisor.



MERCEDES-BENZ CLASE B (W247)



- ▶ Enganche el gancho 3 del soporte del radiotransmisor en las bridas 4 de la guantera.



- ▶ Ajuste los puntos de atornillado 5.
- ▶ Enrosque los puntos de atornillado 5 con los tornillos 2 con un par de 3,5 Nm \pm 0,5 Nm.
- i Si el soporte del radiotransmisor viene acompañado de tornillos y arandelas, utilice estas en vez de los tornillos 2. Coloque las arandelas entre la cabeza del tornillo y el soporte del radiotransmisor antes de atornillar.
- ▶ Compruebe el funcionamiento.
- i Tenga en cuenta las indicaciones relativas al radiotransmisor (\rightarrow página 20).

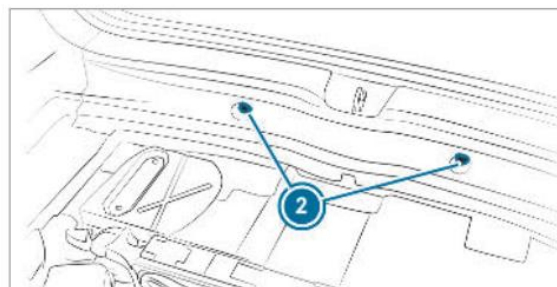
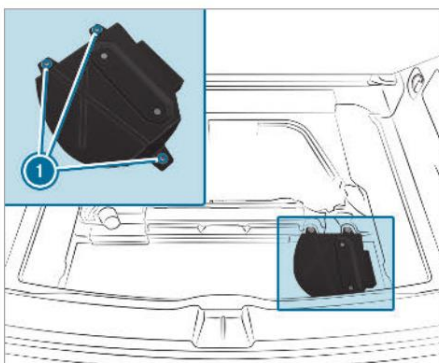
b) Código 335 (Soporte equipo de radiotransmisión en el maletero): el soporte del radiotransmisor y el mazo de cables de la antena están ubicados en la parte posterior del vehículo (debajo del piso del compartimento de carga, es decir en el maletero).

Tenga en cuenta lo siguiente:

- El peso máximo del radiotransmisor no debe ser superior a 1,6 kg.

En caso de que deba desmontarse el soporte del equipo de radiocomunicación para el montaje del equipo de radiocomunicación, proceda de la siguiente manera:

- Levante el piso del espacio de carga
- Suelte las tuercas 1).
- En caso necesario, suelte los tornillos 2 y retire la cubierta del borde de carga.
- Retire el mazo de cables de la unidad de control retirando el contacto de ambos enchufes de la unidad de control.
- Extraiga el soporte del equipo de radiocomunicación con la unidad de control.



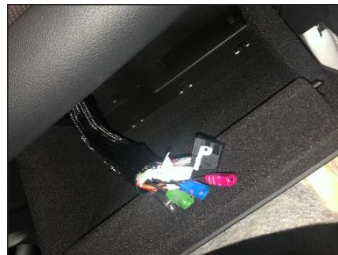
- Para evitar daños en la unidad de control mediante el montaje del equipo de radiocomunicación, retire la unidad de control.
- Suelte ambas tuercas de fijación de la unidad de control.
- El montaje del soporte del equipo de radiocomunicación con la unidad de control se efectúa en el orden inverso.



- Para el montaje de la unidad de control utilice tuercas nuevas de metal (M6).
- Atornille los tornillos 2 con un par de 6 Nm.
- Atornille las tuercas 1 con un par de 3,5 Nm.
- Asegure el tendido correctamente del mazo de cables.

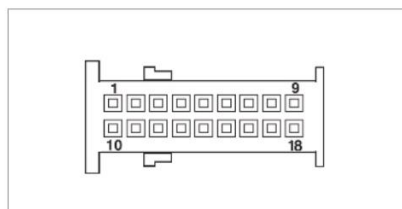


c) Ningún soporte del radiotransmisor: el mazo de cables de la antena está ubicado en la guantera.



Enchufe del radiotransmisión:

Los enchufes para el equipo de radiocomunicación se encuentran en la guantera y en la parte posterior del vehículo (debajo del piso del compartimento de carga). Los enchufes cumplen el estándar CiA® 447.



Ocupación de clavijas del conector

1	Vacante
2	Conexión adicional del equipo de radiocomunicación
3	Vacante
4	Vacante
5	Vacante
6	Llamada de emergencia por radio
7	Señal (altavoz)
8	CiA® 447 (Low)

9	Conexión a masa (micrófono)
10	Vacante
11	Vacante
12	Vacante
13	Vacante
14	Estado del taxímetro ¹
15	Vacante
16	Conexión a masa (altavoz)
17	CiA® 447 (High)
18	Señal (micrófono)

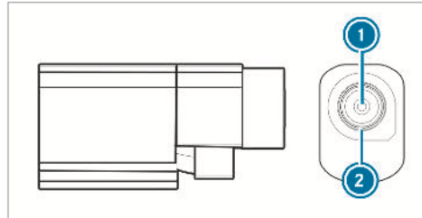
i La caja de clavijas y las piezas de empalme eléctricas se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas piezas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.
Números de pedido (→ página 39)

¹ Conjunto de datos de conducción no disponible



Enchufe de la antena del radiotransmisión:

El enchufe de la antena del radiotransmisor está ubicado en la guantera. En combinación con el código 335, el enchufe se encuentra en la parte posterior del vehículo (debajo del piso del espacio de carga).



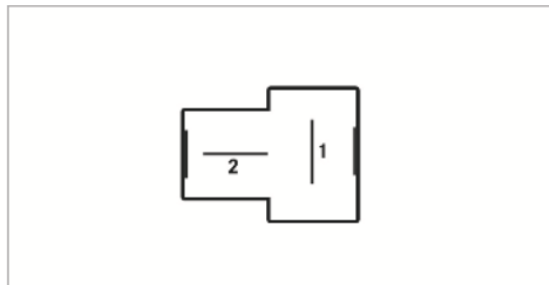
- ① Antena (señal)
- ② Antena (conexión a masa)
- ⓘ El enchufe cumple el estándar FAKRA, casquillo, codificación E, color verde.

El enchufe cumple el estándar FAKRA, casquillo, codificación E, color verde.

La caja de clavijas y las piezas de empalme eléctricas se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas piezas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.

Enchufe para la alimentación eléctrica del radiotransmisor

Los enchufes para la alimentación eléctrica de los equipos de radiocomunicación se encuentran en la guantera y en la parte posterior del vehículo (debajo del piso del compartimento de carga). Los enchufes son blancos y cumplen con el estándar CiA® 447.



Ocupación de clavijas del conector

1	Conexión a masa (borne 31)
2	Alimentación eléctrica (de la unidad de control del taxi, carga máxima 10 A)

- ⓘ La caja de clavijas y las piezas de empalme eléctricas se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas piezas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.
Números de pedido (→ página 39)



ANEXO

INSTRUCCIONES ADICIONALES E INDICACIONES
PARA EL MONTAJE DEL EQUIPAMIENTO PARA
TAXIS Y VEHÍCULOS DE ALQUILER.



Clase B

Instrucciones adicionales e indicaciones para el montaje del equipamiento para taxis y vehículos de alquiler

Mercedes-Benz



Bienvenidos al mundo de Mercedes-Benz

Lea cuidadosamente estas instrucciones de servicio y familiarícese con su vehículo antes de emprender el primer viaje. Por su propia seguridad y para una mayor vida útil del vehículo, siga siempre las instrucciones e indicaciones de advertencia que figuran en estas instrucciones de servicio. Ignorarlas puede ocasionar daños en el vehículo así como daños personales.

El equipamiento o la identificación de producto de su vehículo pueden diferir en función de los siguientes factores:

- Modelo
- Pedido
- Ejecución nacional
- Disponibilidad

Las ilustraciones contenidas en estas instrucciones de servicio corresponden a un vehículo con dirección a la izquierda. La disposición de las piezas del vehículo y de los elementos de mando difiere de forma correspondiente en los vehículos con dirección a la derecha.

Mercedes-Benz continúa desarrollando sus vehículos permanentemente.

Por ello, Mercedes-Benz se reserva el derecho a realizar modificaciones en los siguientes puntos:

- forma
- equipamiento
- técnica

Por ello, en algunos casos la descripción puede divergir con respecto a su vehículo.

Los siguientes documentos forman parte del vehículo:

- instrucciones de servicio digitales
- instrucciones de servicio impresas
- cuaderno de servicio
- instrucciones adicionales en función del equipamiento

Guarde siempre esta documentación en el vehículo. En caso de vender el vehículo, entregue toda la documentación al nuevo propietario.

2475848903Z104



Símbolos 3

De una ojeada 4

Puesto de conducción 4

Unidad de mando en el techo 6

Indicaciones de carácter general 8

Instrucciones de servicio 8

Seguridad de funcionamiento 8

Taller especializado cualificado 9

Utilización del vehículo según las normas 10

Indicaciones sobre la garantía legal 10

Garantía legal 10

Funciones de taxi 11

Preinstalación para el sistema manos

libres del sistema de radiocomunicación 11

Rótulo de techo (código 341) 13

Luces 16

Iluminación interior 16

Descripciones para el montaje 17

Indicaciones para el montaje de dispositi-

vos eléctricos y electrónicos 17

Taxímetro 17

Montaje del radiotransmisor 20

Consola de accesorios (consola central) 24

Adaptador del rótulo de techo 25

Enchufes 27

Antena del techo 36

Números de pedido 39

Datos técnicos 40

Electrónica del vehículo 40

Avisos en el visualizador y testigos**luminosos de advertencia/de control** 43

Avisos en el visualizador 43

Índice alfabético 46

En las presentes instrucciones de servicio encontrará los siguientes símbolos:

⚠ PELIGRO Peligro por no tener en cuenta las indicaciones de advertencia

Las indicaciones de advertencia señalan las situaciones que pueden poner en peligro su salud o su vida, o la salud y la vida de otras personas.

▶ Tenga en cuenta las indicaciones de advertencia.

🌿 INDICACIÓN ECOLÓGICA Daños ecológicos debido a la inobservancia de las indicaciones ecológicas

Las indicaciones ecológicas contienen información sobre la actuación respetuosa con el medio ambiente o el desecho respetuoso con el medio ambiente.

▶ Tenga en cuenta las indicaciones ecológicas.

! INDICACIÓN Daños materiales debido a la inobservancia de las indicaciones sobre daños materiales

Las indicaciones sobre daños materiales le advierten de los riesgos que podrían provocar daños en su vehículo.

▶ Tenga en cuenta las indicaciones sobre daños materiales.

i Indicación útil o información adicional que pueden resultar de ayuda.

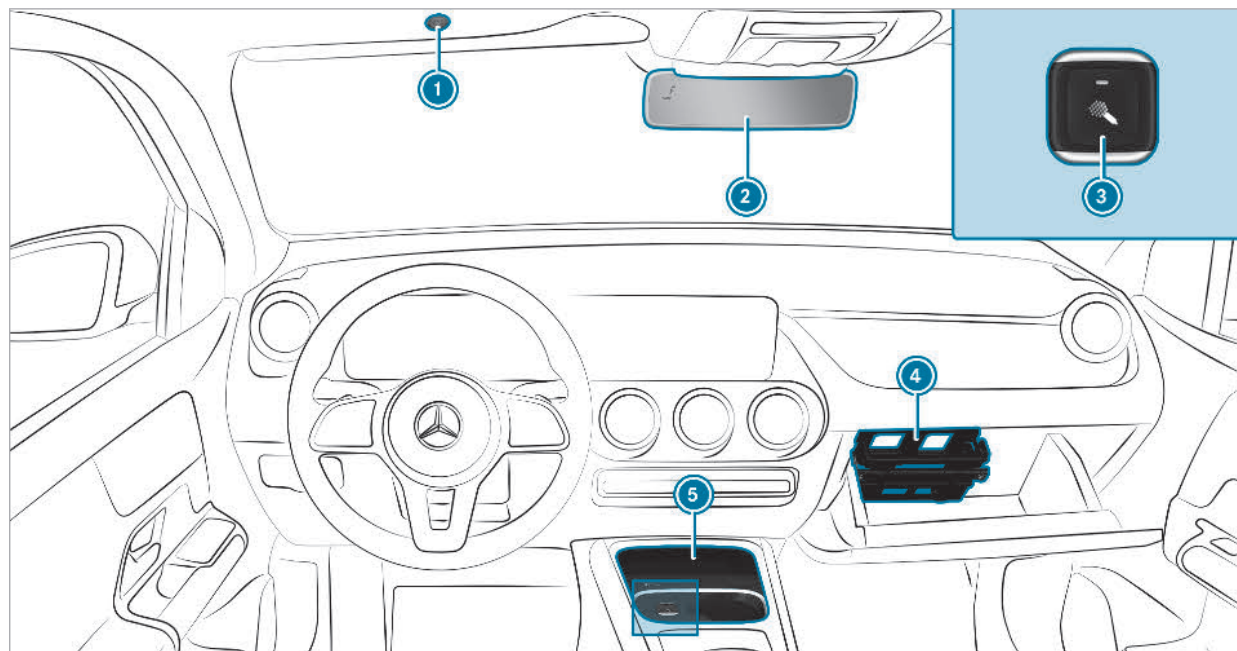
▶ Instrucciones de procedimiento
(→ página) Información adicional sobre un tema

Indicación Indicación en el visualizador multifunción/visualizador de medios

↘ Plano de menú superior que debe seleccionarse en el sistema multimedia

➡ Submenús correspondientes que deben seleccionarse en el sistema multimedia

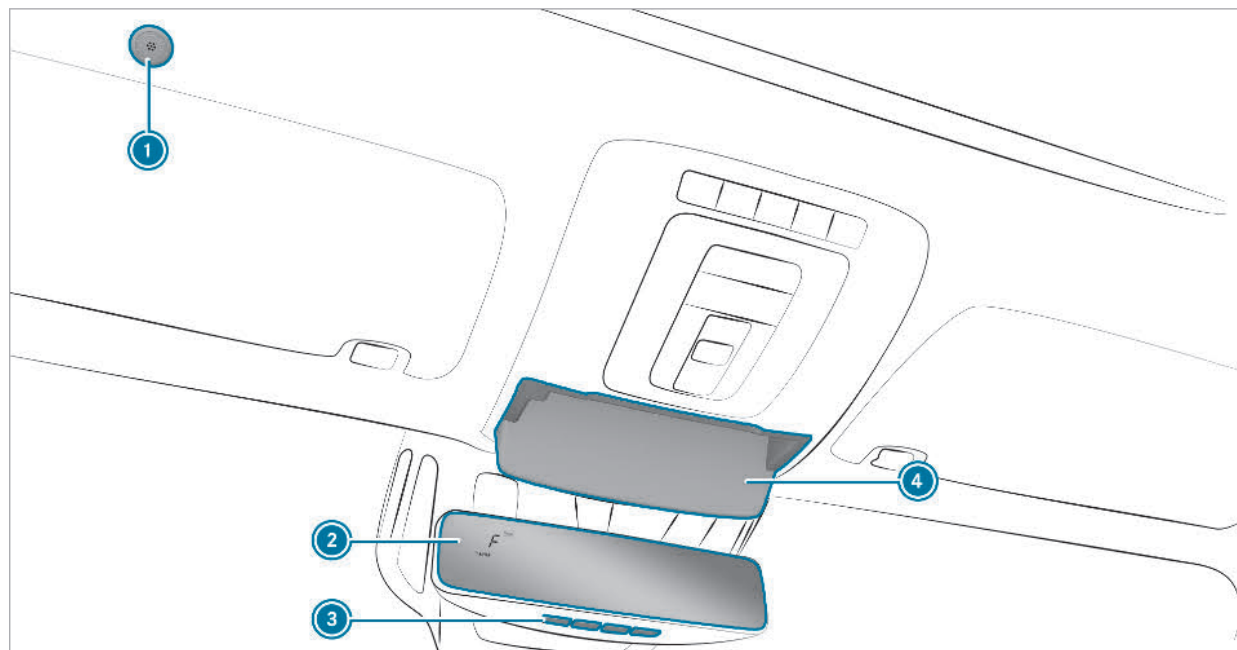
* Indica una causa



①	Micrófono de electreto	→	11
②	Taxímetro integrado en el retrovisor		
③	Tecla para el sistema manos libres del sistema de radiocomunicación	→	11
④	Lugar de montaje para el soporte del equipo de radiocomunicación en la guantera	→	21
⑤	Compartimento portaobjetos con tecla para el sistema manos libres del sistema de radiocomunicación	→	11

O bien:

consola de accesorios con tecla para el sistema manos libres del sistema de radiocomunicación	→	11
---	---	----



①	Micrófono de electreto	→	11	③	Teclas para el manejo del taxímetro integrado en el retrovisor (vea las Instrucciones de servicio correspondientes)		
②	Taxímetro integrado en el retrovisor (vea las Instrucciones de servicio correspondientes)			④	Consola del taxímetro	→	17

Instrucciones de servicio

Estas Instrucciones de servicio describen los equipamientos de serie y opcionales de todos los modelos de vehículos que estaban disponibles hasta el momento del cierre de la redacción de estas Instrucciones de servicio. Pueden existir variaciones para determinados países. Tenga en cuenta que es posible que su vehículo no esté equipado con todas las funciones aquí descritas. Esto concierne asimismo a los sistemas y funciones relevantes desde el punto de vista de la seguridad. Por este motivo, el equipamiento de su vehículo puede diferir en algunos puntos de las descripciones e ilustraciones.

En la documentación original del contrato de compraventa de su vehículo aparecen en una lista todos los sistemas que contiene su vehículo.

Si desea efectuar consultas sobre el equipamiento y el manejo, póngase en contacto con un punto de servicio oficial Mercedes-Benz.

Las instrucciones adicionales, las Instrucciones de servicio y el Cuaderno de servicio son docu-

mentos importantes y se deben guardar en el vehículo.

Seguridad de funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por fallos de funcionamiento o fallo del sistema

Si no encarga la ejecución de los trabajos de servicio posventa/mantenimiento prescritos o las reparaciones necesarias, se pueden producir fallos de funcionamiento o fallos del sistema.

▶ Encargue siempre la realización de los trabajos de servicio posventa/mantenimiento prescritos, así como las reparaciones necesarias en un taller especializado.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de incendio por materiales inflamables en piezas calientes del sistema de escape

Si los materiales inflamables, por ejemplo, hojas, hierba o ramas, están en contacto con piezas calientes del sistema de escape, dichos materiales pueden inflamarse.

- ▶ Al circular por caminos no asfaltados o por terrenos no asentados, compruebe regularmente los bajos del vehículo.
- ▶ En especial, elimine los restos de plantas que se hayan adherido u otros materiales inflamables.
- ▶ En caso de daños, póngase en contacto inmediatamente con un taller especializado.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente- y de lesiones por modificaciones incorrectas en componentes electrónicos

Las modificaciones en los componentes electrónicos, su software o su cableado pue-

den afectar a su funcionamiento y/o al funcionamiento de otros componentes conectados. También pueden verse afectados especialmente los sistemas relevantes desde el punto de vista de la seguridad.

En consecuencia, estos pueden dejar de funcionar de la forma prevista y/o poner en peligro la seguridad de funcionamiento del vehículo.

- ▶ No efectúe ninguna intervención en los cableados ni en los componentes electrónicos o en su software.
- ▶ Encargue siempre la realización de los trabajos en los equipos eléctricos y electrónicos en un taller especializado.

Si se realizan cambios en la electrónica del vehículo, la homologación del vehículo se anula.

! INDICACIÓN Daño del vehículo

El vehículo puede sufrir daños en los siguientes casos:

- si el vehículo reposa, p.ej., sobre el canto del bordillo de una acera muy alta o en caminos no asfaltados
- si el vehículo circula sobre un obstáculo a demasiada velocidad, p.ej., un bordillo de la acera, badenes reductores de velocidad o un bache.
- si un objeto pesado golpea contra los bajos del vehículo o las piezas del tren de rodaje

La carrocería, los bajos del vehículo, las piezas del tren de rodaje, las ruedas o los neumáticos podrían sufrir daños no visibles en estas u otras situaciones similares. Los componentes dañados de esta forma pueden averiarse de manera inesperada o dejar de absorber las cargas provocadas por un accidente de la forma prevista.

Si la cubierta inferior de los bajos está dañada, pueden acumularse materiales inflamables como, p.ej., hojas, hierba o ramas entre los bajos del vehículo y la cubierta inferior de los bajos. Cuando estos materiales entran en contacto con las piezas calientes del sistema de escape, pueden encenderse.

- ▶ Encargue inmediatamente la comprobación y la reparación del vehículo en un taller especializado.

O bien:

- ▶ En caso de que la seguridad de marcha se vea afectada durante la conducción, deténgase inmediatamente sin poner en peligro la seguridad vial y póngase en contacto con un taller especializado.

Taller especializado cualificado

Un taller especializado cualificado posee las herramientas, las cualificaciones y los conocimientos técnicos especiales necesarios para la realización técnicamente apropiada de los trabajos requeridos en el vehículo. Esto sirve espe-

cialmente para los trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad.

Encargue los siguientes trabajos en el vehículo siempre en un taller especializado cualificado:

- Trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad
- Trabajos de mantenimiento
- Trabajos de reparación
- Modificaciones, así como montajes y transformaciones
- Trabajos en los componentes electrónicos

Mercedes-Benz le recomienda al respecto un punto de servicio Mercedes-Benz.

Utilización del vehículo según las normas

Si retira los adhesivos de advertencia, usted u otras personas podrían no reconocer situaciones de peligro. Deje los adhesivos de advertencia en su lugar.

Cuando utilice el vehículo, tenga en cuenta especialmente la siguiente información:

- las indicaciones de seguridad en estas instrucciones y en las instrucciones de servicio del vehículo
- los datos técnicos del vehículo
- las reglas y normas de circulación
- la legislación relativa a la circulación de vehículos a motor y estándares de seguridad
- las instrucciones de servicio del vehículo

Indicaciones sobre la garantía legal

En vehículos nuevos puede hacer valer los derechos derivados de la garantía legal, cuya amplitud dependerá del contrato de compra y de las correspondientes condiciones comerciales generales, ante cualquier concesionario autorizado por Mercedes-Benz.

Garantía legal

! **INDICACIÓN** Daños en el vehículo debido al incumplimiento de las indicaciones contenidas en estas Instrucciones de servicio

El incumplimiento de las indicaciones contenidas en estas Instrucciones de servicio podría provocar daños en su vehículo.

Estos daños no están cubiertos por la garantía legal de Mercedes-Benz ni por la garantía comercial de vehículos nuevos- o la garantía comercial de vehículos usados.

► Tenga en cuenta las indicaciones que figuran en estas Instrucciones de servicio para garantizar un funcionamiento correcto del vehículo y evitar posibles daños en el mismo.

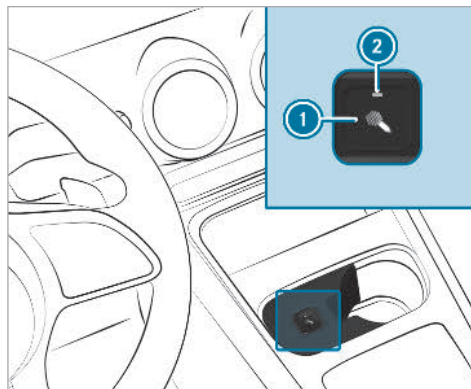
Preinstalación para el sistema manos libres del sistema de radiocomunicación

Componentes de la preinstalación

La preinstalación para el sistema manos libres del sistema de radiocomunicación tiene los siguientes componentes:

- Tecla para el sistema manos libres en la parte inferior de la consola central
- Micrófono de electreto en el techo del vehículo
- Altavoz de radiocomunicación en la puerta del conductor

Manejo del sistema manos libres del sistema de radiocomunicación

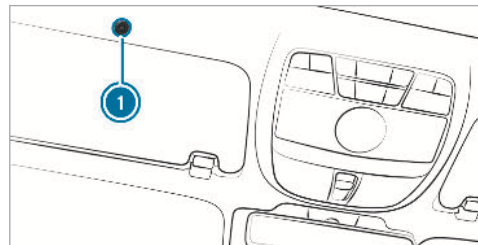


▶ **Hablar:** mantenga pulsada la tecla ① hasta que finalice el mensaje hablado. El testigo de control ② se ilumina y el sistema multimedia cambia al modo de enmudecimiento de audio.

- ⓘ La alfombrilla de goma del portavasos no se puede eliminar para la limpieza debido al embellecedor de la tecla.

Micrófono de electreto

Lugar de montaje

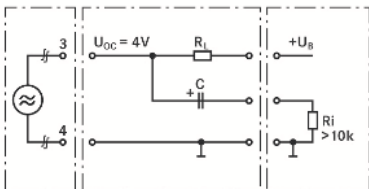


El micrófono de electreto ① se debe adaptar al radiotransmisor.

Sistema electrónico de acoplamiento

! INDICACIÓN

- Encargue a un taller especializado autorizado que establezca las conexiones del sistema electrónico de acoplamiento para la conexión del micrófono de electreto a un radiotransmisor.



Esquema eléctrico del sistema electrónico de acoplamiento para la adaptación a un radiotransmisor (ejemplo)

- Condensador de desacoplamiento $C = 20 \mu\text{F}$

- Resistencia de acoplamiento $R_L = 680 \Omega$ (con $U_B = 8 \text{ V}$ y $I_{m\acute{a}x} = 6 \text{ mA}$)

Cálculo de la resistencia de acoplamiento R_L para otras tensiones:

$$R_L \geq (U_B - U_{DC}) / I_m \quad (\text{con } I_{m\acute{a}x} = 6 \text{ mA})$$

- ⓘ El valor de U_B figura en los datos técnicos del radiotransmisor.

Datos técnicos del micrófono de electreto

Tipo de micrófono	Q80 Dual
Temperatura de servicio	de $-40 \text{ }^\circ\text{C}$ a $+95 \text{ }^\circ\text{C}$
Gama de transmisión	de 250 Hz a 10 kHz
Directividad	omnidireccional
Impedancia	$< 200 \Omega$
Tensión de servicio del micrófono	$8 \text{ V} \pm 10\%$

Consumo de corriente	promedio, 6 mA
Sensibilidad a 1 kHz	promedio, 300 mV/Pa

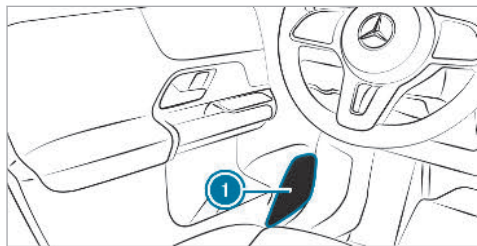
Nivel sonoro característico del micrófono

	Presión acústica	Tensión de salida
Normal	94 dB SPL	300 mV
Máxima	106,8 dB SPL	1.310 mV

Nivel vocal típico (con micrófono)

	Presión acústica	Tensión de salida
Persona que habla con un nivel vocal normal	70 dB SPL	19 mV
Persona que habla con un nivel vocal muy alto	90 dB SPL	189 mV

Altavoz de radiocomunicación



El altavoz de radiocomunicación ① es un altavoz de doble bobina para el modo de radiotransmisor y de radio.

Datos técnicos del altavoz de radiocomunicación:

- Potencia máxima: 20 vatios
- Impedancia: 4 Ω

Rótulo de techo (código 341)

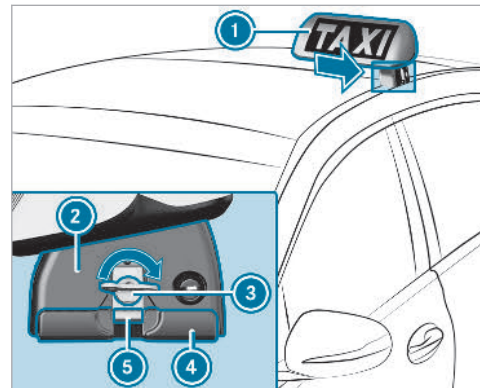
Montaje y desmontaje del rótulo de techo

! **INDICACIÓN** Daños del rótulo de techo por introducción en el túnel de lavado

El rótulo de techo no puede introducirse en un túnel de lavado para el lavado del vehículo.

► Retire el rótulo de techo antes de entrar en el túnel de lavado.

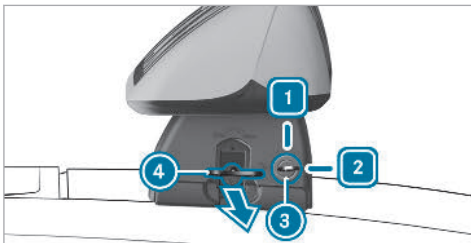
Montaje



- Asegúrese de que la cerradura del rótulo de techo esté abierta.
- Mantenga inclinado el rótulo de techo ① y coloque el pie del rótulo de techo ② en la guía del adaptador del rótulo de techo ④.
- Al colocarlo, mantenga el cierre de tensor orientado hacia arriba y enganche el gancho

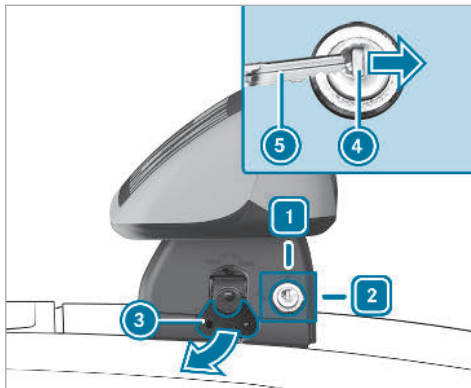
5 del cierre de tensor en el adaptador del rótulo de techo 4.

- ▶ Atornille el cierre de tensor con el tornillo de mariposa plegable 3 en el sentido de las agujas del reloj y apriete hasta el tope.



- ▶ Pliegue hacia abajo el tornillo de mariposa plegable 4 en la dirección de la flecha.
- ▶ Gire la llave 3 en el sentido de las agujas del reloj hasta que se encuentre en posición 1 y extráigala de la cerradura. El rótulo de techo queda bloqueado.

Desmontaje



- ▶ Asegúrese de que la iluminación del rótulo señalizador del techo esté desconectada (→ página 14).
- ▶ Desplace hacia un lado la tapa guardapolvo 2 de la cerradura con la punta de la llave 5.

- ▶ Introduzca la llave 5 en la cerradura y gírela en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que se encuentre en la posición 2.
- ▶ Pliegue hacia arriba el tornillo de mariposa plegable 3 y gírela en sentido contrario al de las agujas del reloj. Se abre el gancho del cierre de tensor.
- ▶ Desenganche el gancho del cierre de tensor y abata hacia arriba el rótulo de techo para retirarlo.

Conexión o desconexión de la iluminación del rótulo señalizador del techo

Requisitos


- La llave se encuentra en el vehículo y se ha reconocido.
- O bien: una llave digital del vehículo en el smartphone se encuentra en la bandeja portabojetos (vea las Instrucciones de servicio del vehículo).

La iluminación del rótulo señalizador del techo se puede conectar o desconectar con el sistema

multimedia cuando el taxímetro se encuentra en estado "Libre".

- ❶ Encontrará indicaciones sobre el manejo del sistema multimedia en las instrucciones de servicio del vehículo.

Conexión o desconexión del rótulo de techo en el sistema multimedia

- ▶ Asegúrese de que esté conectada la alimentación eléctrica o el encendido (vea las instrucciones de servicio del vehículo).
- ▶ Pulse la tecla  del volante.

O bien:

- ▶ Seleccione **FAVORITOS** en el visualizador de medios.
Se muestran los favoritos.
- ▶ Seleccione la entrada **con./descon.** correspondiente al rótulo de techo.
Cuando el símbolo "T" aparece en el cuadro de instrumentos, el interruptor principal del rótulo de techo está conectado.

Reposición de favoritos

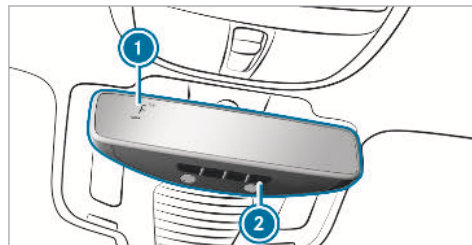
Si el sistema multimedia no muestra la iluminación del rótulo señalizador del techo, deberá repositonar la barra de favoritos.

- ▶ Pulse la tecla  del volante.

O bien:

- ▶ Seleccione **FAVORITOS** en el visualizador de medios.
Se muestran los favoritos.
- ▶ Seleccione **Reposicionar**.



Conexión/desconexión con el taxímetro integrado en el retrovisor



- ▶ Asegúrese de que el rótulo de techo esté conectado mediante el sistema multimedia.
- ▶ Pulse la tecla **2** en estado "Libre" hasta que se ilumine o se apague la indicación de estado "Taxi" **1** en el taxímetro integrado en el retrovisor.

- ❶ El funcionamiento depende del ajuste de los parámetros de la empresa en el taxímetro integrado en el retrovisor (vea las Instrucciones de servicio aparte).

Conexión/desconexión con la llave

- ▶ Pulse la tecla .
La alimentación se enciende.
- ▶ Pulse la tecla .
La alimentación se apaga.

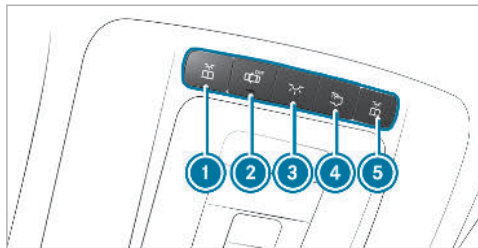
Conexión/desconexión con el taxímetro

- ▶ Vea las instrucciones de servicio del taxímetro.

Iluminación interior

Ajuste de la iluminación interior

Unidad de mando en el techo delantera



- ① Conexión o desconexión de la luz de lectura delantera izquierda
- ② Conexión o desconexión del control automático de la iluminación interior
- ③ Conexión o desconexión de la iluminación interior trasera o delantera

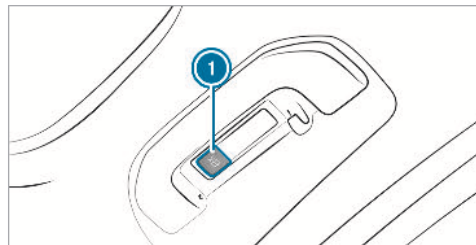
- ④ Conexión o desconexión de la iluminación interior trasera
- ⑤ Conexión o desconexión de la luz de lectura delantera derecha

► **Conexión o desconexión:** pulse la tecla ① - ⑤ correspondiente.

Manejo con el taxímetro integrado en el retrovisor

- **Conexión de la iluminación interior:** conecte el taxímetro integrado en el retrovisor en el modo "Cobro".
- **Desconexión de la iluminación interior:** salga del modo "Cobro" o pulse la tecla ③ .

Unidad de mando situada en el asidero (parte trasera)



- ① Conexión o desconexión de la luz de lectura

► **Encendido o apagado:** pulse la tecla ①.

Control automático de la iluminación interior de todo el espacio interior

► Abra una puerta delantera.

Control automático de la iluminación interior de la parte trasera

► Abra una puerta trasera con las puertas delanteras cerradas.

Indicaciones para el montaje de dispositivos eléctricos y electrónicos

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente- y de lesiones por modificaciones incorrectas en componentes electrónicos

Las modificaciones en los componentes electrónicos, su software o su cableado pueden afectar a su funcionamiento y/o al funcionamiento de otros componentes conectados. También pueden verse afectados especialmente los sistemas relevantes desde el punto de vista de la seguridad.

En consecuencia, estos pueden dejar de funcionar de la forma prevista y/o poner en peligro la seguridad de funcionamiento del vehículo.

- ▶ No efectúe ninguna intervención en los cableados ni en los componentes electrónicos o en su software.
- ▶ Encargue siempre la realización de los trabajos en los equipos eléctricos y electrónicos en un taller especializado.

A estos dispositivos pertenecen entre otros:

- Radiotransmisores
- Sistemas de guiado
- Impresoras

Si se realizan cambios en la electrónica del vehículo, la homologación del vehículo se anula. Es imprescindible que lea la sección "Electrónica del vehículo" en los "Datos técnicos" de las instrucciones de servicio del vehículo. Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda montar teléfonos o radiotransmisores teniendo en cuenta los requisitos para el montaje de Mercedes-Benz.

Taxímetro

Consola del taxímetro

Indicaciones

En la consola del taxímetro pueden fijarse taxímetros o accesorios.

Las dimensiones exteriores deben ser como máximo:

- 160 x 58 x 20 mm (An x Al x P)

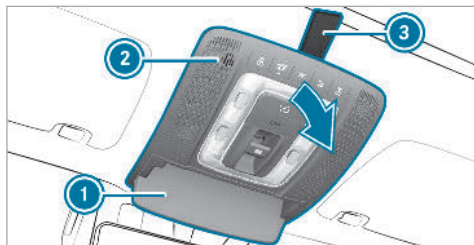
El peso máximo del accesorio no puede exceder los 160 g.

Monte solamente un accesorio que cumpla con el Reglamento n.º 21 de certificación de la CEPE/ONU. Puede obtener más información al respecto a través del fabricante del accesorio.

Para fijar el accesorio, siga las instrucciones de servicio del fabricante.

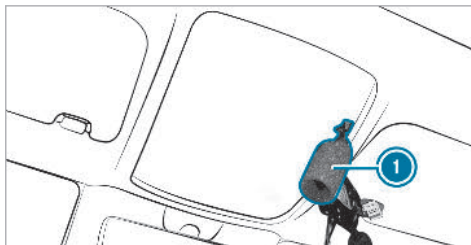
- ⓘ Puede obtener información y documentación sobre el calibrado del taxímetro en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.

Montaje del taxímetro en la consola

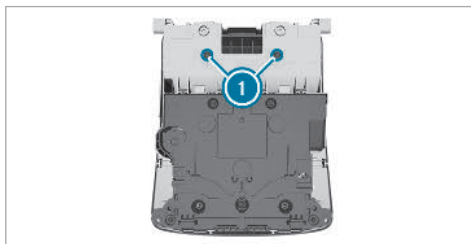


- ① Consola del taxímetro
- ② Unidad de mando en el techo
- ③ Herramienta

► Suelte la unidad de mando en el techo ② del revestimiento interior del techo con una herramienta adecuada ③.



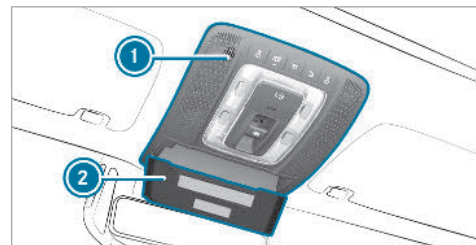
ⓘ El enchufe ① para el taxímetro se encuentra detrás de la unidad de mando del techo.



► Desenrosque los tornillos ① del lado interior de la unidad de mando en el techo.

- Retire la consola del taxímetro.
- Realice un orificio en un punto adecuado de la consola del taxímetro para el cable de conexión.
- Fije el taxímetro en la consola siguiendo las indicaciones del fabricante.
- Atornille la consola del taxímetro con el taxímetro montado a la unidad de mando en el techo con los tornillos ①.

ⓘ Ocupación del enchufe (→ página 29).



► Compruebe el funcionamiento del taxímetro ②.

- ▶ Monte la unidad de mando en el techo ① en el revestimiento interior del techo.

Montaje del taxímetro integrado en el retrovisor

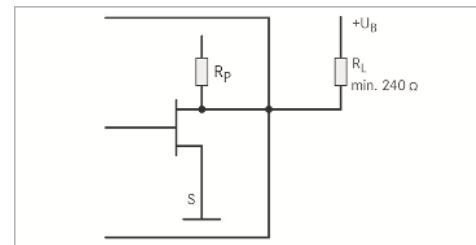
- ① Para el montaje posterior o la sustitución de un taxímetro integrado en el retrovisor, póngase en contacto con un taller especializado cualificado.

Datos técnicos del señal de impulsos de rueda

Descripción del fabricante de la señal analógica de impulsos de rueda

Salida de señales	Open Drain
Forma de la señal/relación duración-periodo	Rectángulo/1:1

Impulsos	Rueda delantera izquierda, 48 impulsos por giro de rueda
Margen de velocidad garantizado	$v > 0$ km/h hasta la velocidad máxima indicada del vehículo
Nivel de salida	Señal de impulsos de rueda (clavija 13/clavija 5): $U_{LOW}^{m\acute{a}x.}$ = conexión a masa (clavija 1) + 1 V $U_{HIGH}^{m\acute{i}n.}$ = alimentación eléctrica (clavija 11) - 1 V
Impedancia mínima para dispositivos conectados	240 ohmios
Latencia	máx. 350 μ s



Conexión de salida (recomendación)

Todos los datos de las tensiones se refieren a los enchufes previstos para el taxímetro (→ página 29).

La salida de la señal de impulsos de rueda es del tipo sin reacción.

No se indica ningún valor intermedio de la señal de impulsos de rueda sobre las ruedas o el tiempo. No se produce ninguna emisión de impulsos de inactividad.

La señal no se puede modificar por medio del diagnóstico del vehículo, es decir, no existe ningún parámetro en el software que pueda modificar, por ejemplo, el retardo, el factor de división,

la forma de la señal, el factor de refuerzo o la cantidad de impulsos.

Si falla un sensor, aparece un aviso de advertencia del ESP®/ABS en el visualizador multifunción. Puede encontrar más información en el capítulo "Avisos en el visualizador y testigos de control o advertencia" en las instrucciones de servicio del vehículo.

Descripción del fabricante de la señal de recorrido digital

La comunicación dentro del bus CAN se describe en CiA® 447 para unidades de control de accesorios de vehículos (car-add-on-devices). En el enlace de internet <http://www.can-cia.org> figura más información al respecto.

Margen de velocidad garantizado (margen a partir del que están disponibles las señales):
 $v \geq 3$ km/h hasta la velocidad máxima indicada del vehículo.

La latencia máxima es de 500 ms.

La señal se corresponde con la descripción en CiA® CANopen, perfil 447.

La señal de recorrido se envía a través del bus CAN 447 al CiA® en un mensaje cíclico.

Montaje del radiotransmisor

Indicaciones generales para el montaje

Tenga en cuenta las indicaciones para el montaje de dispositivos eléctricos y electrónicos (→ página 17).

El lugar de montaje del radiotransmisor varía en función del equipamiento del vehículo:

- **Código 334:** el soporte del radiotransmisor y el mazo de cables de la antena están ubicados en la guantera.
- **Código 335:** el soporte del radiotransmisor y el mazo de cables de la antena están ubicados en la parte posterior del vehículo (debajo del piso del compartimento de carga).
- **Ningún soporte del radiotransmisor:** el mazo de cables de la antena está ubicado en la guantera.

En función del equipamiento se instalan diferentes enchufes.

Visión general de los enchufes

Código	Tipo de preinstalación
965	<ul style="list-style-type: none">• Mazo de cables de la antena del techo a la guantera• Mazo de cables de la antena del techo en la parte posterior del vehículo (debajo del piso del compartimento de carga)• La preinstalación del techo se realiza en la parte posterior del techo, bajo el revestimiento interior del techo. <p>En combinación con el código 356, la preinstalación descrita bajo el código 356 es válida.</p>

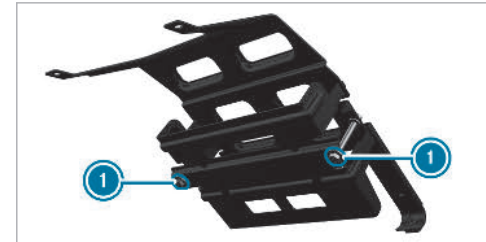
Código	Tipo de preinstalación
356	<ul style="list-style-type: none"> • Antena para el radiotransmisor para taxis en bandas de 2 m (130 - 180 MHz) y 70 cm (380 - 480 MHz) con mazo de cables • Antena del teléfono (GSM/UMTS/LTE) y mazo de cables de la antena • Antena para GPS y mazo de cables de la antena <p>Los enchufes están en la guantera. En combinación con el código 335 hay los enchufes en la zaga del vehículo (debajo del piso del compartimento de carga).</p>

Código	Tipo de preinstalación
344	<ul style="list-style-type: none"> • Antena del teléfono (GSM/UMTS/LTE) y mazo de cables • Antena para GPS y mazo de cables <p>Los enchufes están en la guantera. En combinación con el código 335, los enchufes están en la parte posterior del vehículo (debajo del piso del compartimento de carga).</p>
938	<ul style="list-style-type: none"> • Altavoz y mazo de cables • Micrófono y mazo de cables • Tecla para el equipo de radiocomunicación con sistema manos libres y mazo de cables <p>Los PIN de conexión están sobre el enchufe de los radiotransmisores en la guantera y en la parte posterior del vehículo (debajo del piso del espacio de carga).</p>

Montaje del radiotransmisor en la guantera (código 334)

Tenga en cuenta lo siguiente:

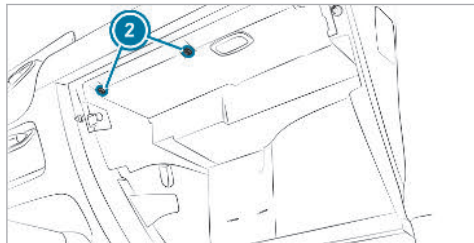
- No introduzca demasiados objetos en la guantera.
- El peso máximo del radiotransmisor no debe ser superior a 1,7 kg.



- ▶ Ajuste y sujete el radiotransmisor en el soporte del radiotransmisor.
- ▶ Apriete los tornillos ① y compruebe que el radiotransmisor esté bien fijado en el soporte.

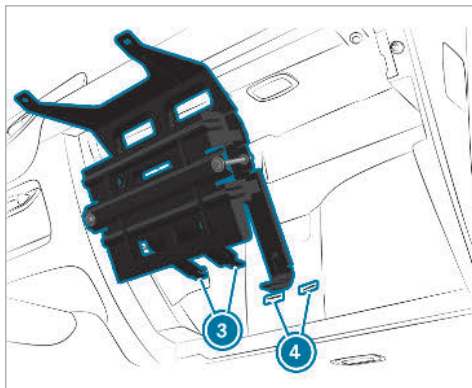
- ▶ Conecte el radiotransmisor según el esquema de conexiones eléctricas del fabricante del aparato.

- ⓘ Ocupación del enchufe (→ página 27).

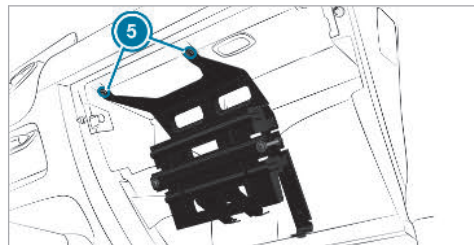


- ▶ Retire los tornillos 2 de la parte superior del interior de la guantera.

- ⓘ Se volverán a requerir los tornillos 2 para el montaje del soporte del radiotransmisor.



- ▶ Enganche el gancho 3 del soporte del radiotransmisor en las bridas 4 de la guantera.



- ▶ Ajuste los puntos de atornillado 5.
- ▶ Enrosque los puntos de atornillado 5 con los tornillos 2 con un par de 3,5 Nm \pm 0,5 Nm.

- ⓘ Si el soporte del radiotransmisor viene acompañado de tornillos y arandelas, utilice estas en vez de los tornillos 2. Coloque las arandelas entre la cabeza del tornillo y el soporte del radiotransmisor antes de atornillar.

- ▶ Compruebe el funcionamiento.

- ⓘ Tenga en cuenta las indicaciones relativas al radiotransmisor (→ página 20).

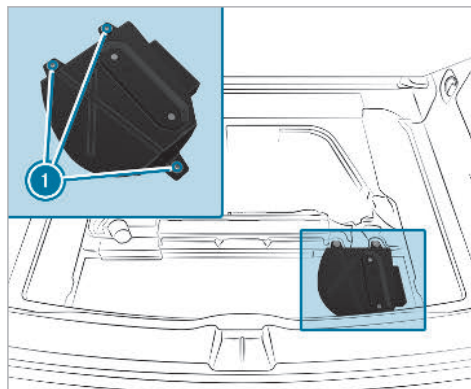
Montaje del radiotransmisor en el compartimento de carga (código 335)

Tenga en cuenta lo siguiente:

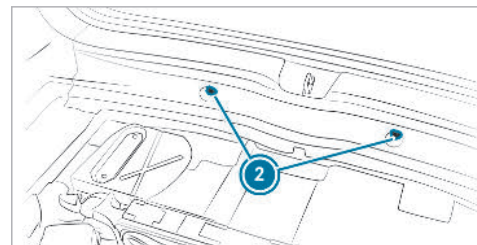
- El peso máximo del radiotransmisor no debe ser superior a 1,6 kg.

En caso de que deba desmontarse el soporte del equipo de radiocomunicación para el montaje del equipo de radiocomunicación, proceda de la siguiente manera:

- ▶ Levante el piso del espacio de carga.



- ▶ Suelte las tuercas ①.



- ▶ En caso necesario, suelte los tornillos ② y retire la cubierta del borde de carga.
- ▶ Retire el mazo de cables de la unidad de control retirando el contacto de ambos enchufes de la unidad de control.
- ▶ Extraiga el soporte del equipo de radiocomunicación con la unidad de control.
- ⓘ Para evitar daños en la unidad de control mediante el montaje del equipo de radiocomunicación, retire la unidad de control.
- ▶ Suelte ambas tuercas de fijación de la unidad de control.

▶ El montaje del soporte del equipo de radio-comunicación con la unidad de control se efectúa en el orden inverso.

❗ Para el montaje de la unidad de control utilice tuercas nuevas de metal (M6).

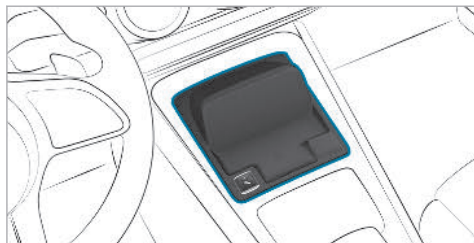
▶ Atornille los tornillos ② con un par de 6 Nm.

▶ Atornille las tuercas ① con un par de 3,5 Nm.

▶ Asegure el tendido correctamente del mazo de cables.

Consola de accesorios (consola central)

Indicaciones para el montaje del accesorio



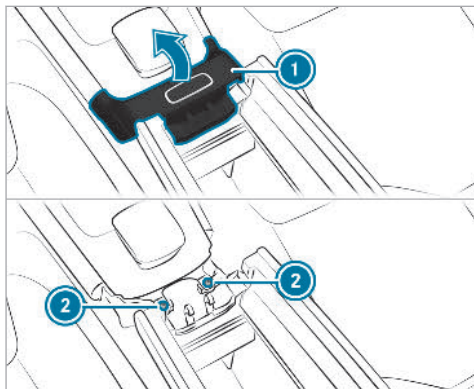
Tenga en cuenta las siguientes indicaciones relativas al montaje:

- El peso máximo autorizado del accesorio montado en la consola de accesorios es de 700 g.
- El accesorio montado no debe restringir la visibilidad de los elementos de mando ni interferir en el manejo del vehículo.
- Si monta un dispositivo en la consola de accesorios, asegúrese de que quede fijado de manera estable. Mercedes-Benz recomienda el uso de tornillos y adhesivo para la fijación del accesorio en la superficie de montaje de la consola de accesorios.
- Monte solamente un accesorio en la consola de accesorios que cumpla con el Reglamento n.º 21 de la CEPE/ONU relativo al equipamiento interior. Puede obtener más información al respecto a través del fabricante del accesorio.
- Monte solamente un accesorio en la consola de accesorios, que cumpla con el Reglamento n.º 10 de la CEPE/ONU relativo a las interferencias de radio. Puede obtener más

información al respecto a través del fabricante del accesorio.

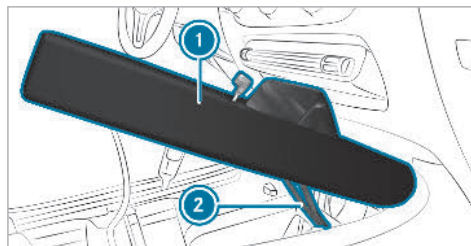
- Tenga en cuenta la "Recomendación de la Comisión del 26 de mayo de 2008 relativa a sistemas de información y comunicación a bordo de vehículos seguros y eficientes: actualización de la Declaración de principios europea sobre la interfaz persona-máquina" (2008/653/CE).
- Mercedes-Benz recomienda la aplicación de una lámina de protección de pantalla en los accesorios que dispongan de un visualizador de cristal. Esta lámina protege también contra esquirlas.

Montaje de la consola de accesorios



Puede montar un accesorio en la consola de accesorios y manejarlo desde el asiento del conductor.

- ▶ Abra el compartimento portaobjetos situado debajo del apoyabrazos central.
- ▶ Extraiga la cubierta de plástico (1).
- ▶ Desenrosque los tornillos (2).



- ▶ Levante y retire el elemento de adorno (1) de la consola central y suelte las conexiones eléctricas por enchufe (2) de la parte inferior.
- ▶ Los enchufes para la alimentación eléctrica de los periféricos y el enchufe para los periféricos (bus CAN CiA® 447) se encuentran debajo del elemento de adorno.
- ▶ **Montaje de la consola de accesorios:** proceda en el orden inverso.
- ▶ Apriete los tornillos del elemento de adorno a un par de apriete de $2 \text{ Nm} \pm 0,2 \text{ Nm}$.

Adaptador del rótulo de techo

Indicaciones generales

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente y de lesiones por modificaciones incorrectas en componentes electrónicos

Las modificaciones en los componentes electrónicos, su software o su cableado pueden afectar a su funcionamiento y/o al funcionamiento de otros componentes conectados. También pueden verse afectados especialmente los sistemas relevantes desde el punto de vista de la seguridad.

En consecuencia, estos pueden dejar de funcionar de la forma prevista y/o poner en peligro la seguridad de funcionamiento del vehículo.

- ▶ No efectúe ninguna intervención en los cableados ni en los componentes electrónicos o en su software.
- ▶ Encargue siempre la realización de los trabajos en los equipos eléctricos y electrónicos en un taller especializado.

Encargue el montaje del adaptador del rótulo de techo a un taller especializado cualificado. La garantía legal Mercedes-Benz no cubre los daños originados por trabajos o modificaciones efectuados en un taller especializado que no esté cualificado. Utilice exclusivamente un adaptador del rótulo de techo autorizado por Mercedes-Benz para su vehículo, y móntelo correctamente. De lo contrario, podría soltarse del vehículo junto con el rótulo de techo. En tal caso, podría resultar herido usted u otras personas o causar daños materiales, también en su vehículo.

Si se realizan cambios en la electrónica del vehículo, la homologación del vehículo se anula.

- i** El adaptador del rótulo de techo no va incluido en el volumen de suministro del vehículo. Los fabricantes de accesorios para taxis suministran adaptadores del rótulo de techo.
- i** Tenga en cuenta las instrucciones de montaje/servicio del fabricante del adaptador del rótulo de techo.

Montaje del adaptador del rótulo de techo

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por montaje inadecuado del rótulo de techo

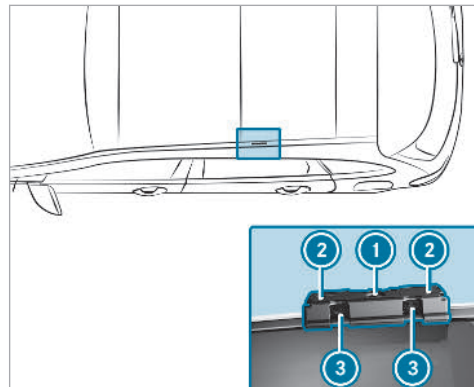
Si el rótulo de techo se monta de forma inadecuada se puede desprender del vehículo poniendo en peligro a otros usuarios de la vía:

- Si durante el montaje se han utilizado tornillos lubricados, engrasados o bien dañados.
- Si los tornillos no se aprietan al par de apriete prescrito.

Para evitar riesgos, tenga siempre en cuenta lo siguiente:

- No lubrique ni engrase nunca los tornillos.
- Antes de montar el rótulo de techo, sustituya siempre los tornillos dañados por tornillos nuevos y adecuados que ofrezcan una resistencia a la tracción correcta.

- Apriete los tornillos del rótulo de techo al par de apriete prescrito.



- ① Placa básica
- ② Taladro de agujeros para roscar para roscas M6
- ③ Contacto eléctrico

- ▶ Conecte el rótulo de techo en los contactos eléctricos ③.
- ▶ Atornille la placa básica ① del adaptador del rótulo de techo a la placa de fijación con un par de 10 Nm.

Utilice tornillos anticorrosión M6 con una clase de resistencia de 8.8. Seleccione la longitud del tornillo según el espesor de chapa del adaptador del rótulo de techo. De esta manera, se garantiza una profundidad de atornillado mínima de 8,5 mm.

- ⓘ Cargue el enchufe para el rótulo de techo con una intensidad de corriente máxima de 5 A.

Enchufes

Indicaciones generales

La disponibilidad de los enchufes se rige según la disponibilidad de las funciones de taxi (→ página 40).

Tenga en cuenta que al conectar equipos de accesorios en las entradas y salidas electrónicas

de la preinstalación es posible que sea necesario realizar una adaptación.

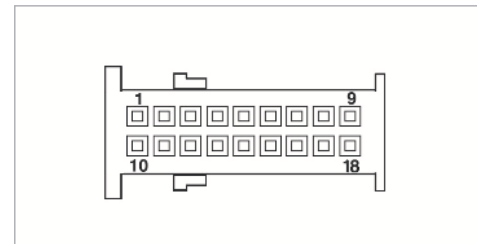
Obtendrá más información en las indicaciones para el montaje del fabricante de equipos de accesorios.

Enchufe del radiotransmisor

Los enchufes para el equipo de radiocomunicación se encuentran en la guantera y en la parte posterior del vehículo (debajo del piso del compartimento de carga). Los enchufes cumplen el estándar CiA® 447.

! **INDICACIÓN** Pérdida de derecho de la garantía legal

La conexión de dispositivos que no cumplen el estándar CiA® 447 puede limitar el derecho de garantía legal.



Ocupación de clavijas del conector

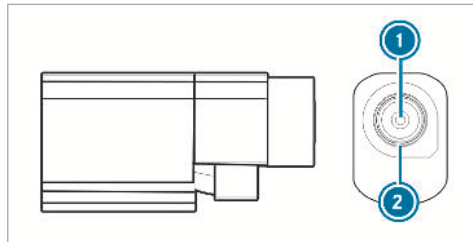
1	Vacante
2	Conexión adicional del equipo de radiocomunicación
3	Vacante
4	Vacante
5	Vacante
6	Llamada de emergencia por radio
7	Señal (altavoz)
8	CiA® 447 (Low)

9	Conexión a masa (micrófono)
10	Vacante
11	Vacante
12	Vacante
13	Vacante
14	Estado del taxímetro ¹
15	Vacante
16	Conexión a masa (altavoz)
17	CiA® 447 (High)
18	Señal (micrófono)

- i** La caja de clavijas y las piezas de empalme eléctricas se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas piezas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.
Números de pedido (→ página 39)

Enchufe de la antena del radiotransmisor

El enchufe de la antena del radiotransmisor está ubicado en la guantera. En combinación con el código 335, el enchufe se encuentra en la parte posterior del vehículo (debajo del piso del espacio de carga).



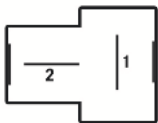
- 1** Antena (señal)
 - 2** Antena (conexión a masa)
- i** El enchufe cumple el estándar FAKRA, casquillo, codificación E, color verde.

- i** La caja de clavijas y las piezas de empalme eléctricas se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas piezas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.
Números de pedido (→ página 39)

Enchufe para la alimentación eléctrica del radiotransmisor

Los enchufes para la alimentación eléctrica de los equipos de radiocomunicación se encuentran en la guantera y en la parte posterior del vehículo (debajo del piso del compartimento de carga). Los enchufes son blancos y cumplen con el estándar CiA® 447.

¹ Conjunto de datos de conducción no disponible



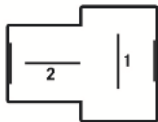
Ocupación de clavijas del conector

1	Conexión a masa (borne 31)
2	Alimentación eléctrica (de la unidad de control del taxi, carga máxima 10 A)

- i** La caja de clavijas y las piezas de empalme eléctricas se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas piezas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.
 Números de pedido (→ página 39)

Enchufe para la alimentación eléctrica de los periféricos

El enchufe para la alimentación eléctrica de los equipos periféricos es de color negro y está en la guantera.



Ocupación de clavijas del conector

1	Conexión a masa (borne 31)
2	Alimentación eléctrica (de la unidad de control del taxi, carga máxima 10 A)

- i** Los cables de conexión para los periféricos en la guantera, los periféricos en la consola central y los periféricos de la consola de

accesorios están conectados en paralelo. La intensidad de corriente máxima admisible es de 10 A.

- i** La caja de clavijas y las piezas de conexión eléctrica se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas piezas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.
 Números de pedido (→ página 39)

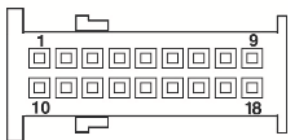
Enchufe del taxímetro en la unidad de mando en el techo

El enchufe para el taxímetro está ubicado en la zona de la unidad de mando en el techo. El enchufe cumple el estándar CiA[®] 447.

Tenga en cuenta el funcionamiento de los taxímetros: la disponibilidad eléctrica del enchufe se rige según la disponibilidad de las funciones de taxi (→ página 40).

! **INDICACIÓN** Pérdida de derecho de la garantía legal

La conexión de dispositivos que no cumplen el estándar CiA® 447 puede limitar el derecho de garantía legal.



Ocupación de clavijas del conector

1	Conexión a masa (borne 31)
2	Vacante
3	Vacante
4	Vacante

5	Estado del asiento (conexión a masa con el asiento ocupado)
6	Vacante
7	Vacante
8	CiA® 447 (Low)
9	Vacante
10	Encendido (borne 15 de la unidad de control del taxi, carga máxima 0,5 A)
11	Alimentación eléctrica (de la unidad de control del taxi), carga máxima 5 A junto con la conexión del taxímetro integrado en el retrovisor.
12	Vacante
13	Señal de impulsos de rueda (acoplada en paralelo con la clavija 5 del conector "Conector para taxímetro integrado en el retrovisor y preinstalación", solo puede conectarse un dispositivo)
14	Estado del taxímetro

15	Estado del rótulo de techo
16	Vacante
17	CiA® 447 (High)
18	Vacante

! **INDICACIÓN** Daño del rótulo de techo debido a una conexión errónea

Si conecta el rótulo de techo directamente al taxímetro puede provocar daños en el taxímetro.

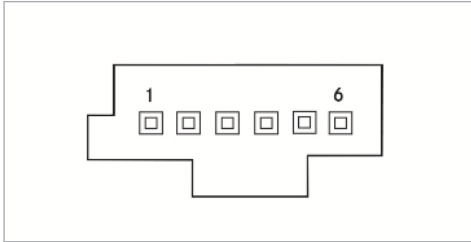
▶ Conecte el rótulo de techo solo a los cables previstos para ello.

i La caja de clavijas y las piezas de empalme eléctricas se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas piezas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz. Números de pedido (→ página 39)

Enchufes del taxímetro integrado en el retrovisor y preinstalación

El enchufe del taxímetro está ubicado en la zona de la unidad de mando del techo.

Tenga en cuenta el funcionamiento de los taxímetros: la disponibilidad eléctrica del enchufe se rige según la disponibilidad de las funciones de taxi (→ página 40).



Ocupación de clavijas del conector

1	Alimentación eléctrica (de la unidad de control del taxi), carga máxima 5 A junto con la conexión del taxímetro en la unidad de mando en el techo
2	Conexión a masa (borne 31)
3	CiA® 447 (High)
4	CiA® 447 (Low)
5	Señal de impulsos de rueda (acoplada en paralelo con la clavija 13 del conector "Conector para taxímetro en la unidad de mando en el techo", solo puede conectarse un dispositivo)
6	Vacante

i La caja de clavijas y las piezas de empalme eléctricas se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas piezas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.
Números de pedido (→ página 39)

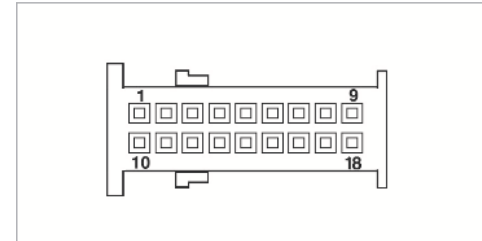
Enchufe para periféricos situado en la consola central

El enchufe para periferia en la consola central está tendido por debajo de la pieza de adorno.

El enchufe cumple el estándar CiA® 447.

! **INDICACIÓN** Pérdida de derecho de la garantía legal

La conexión de dispositivos que no cumplen el estándar CiA® 447 puede limitar el derecho de garantía legal.



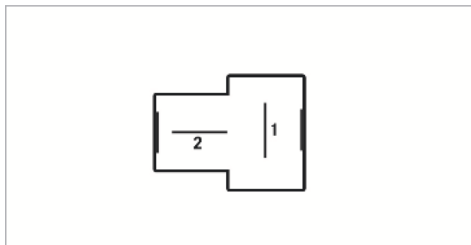
Ocupación de clavijas del conector

1 - 7	Vacante
8	CiA® 447 (Low)
9 - 16	Vacante
17	CiA® 447 (High)
18	Vacante

- i** La caja de clavijas y las piezas de conexión eléctrica se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas piezas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.
Números de pedido (→ página 39)

Enchufe para la alimentación eléctrica de los periféricos situado en la consola central

El enchufe para la alimentación eléctrica de la periferia en la consola central está tendido por debajo de la pieza de adorno.



Ocupación de clavijas del conector

1	Conexión a masa (borne 31)
2	Alimentación eléctrica (de la unidad de control del taxi, carga máxima 10 A)

- i** Los cables de conexión para los periféricos en la guantera, los periféricos en la consola central y los periféricos de la consola de accesorios están conectados en paralelo. La intensidad de corriente máxima admisible es de 10 A.
- i** La caja de clavijas y las piezas de empalme eléctricas se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas pie-

zas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.
Números de pedido (→ página 39)

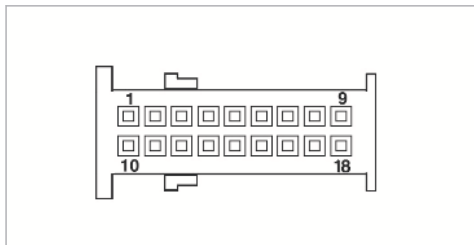
Enchufe para los periféricos de la consola de accesorios

El enchufe para los periféricos de la consola de accesorios se encuentra debajo de la consola de accesorios.

Los enchufes cumplen el estándar CiA® 447.

! **INDICACIÓN** Pérdida de derecho de la garantía legal

La conexión de dispositivos que no cumplen el estándar CiA® 447 puede limitar el derecho de garantía legal.



Ocupación de clavijas del conector

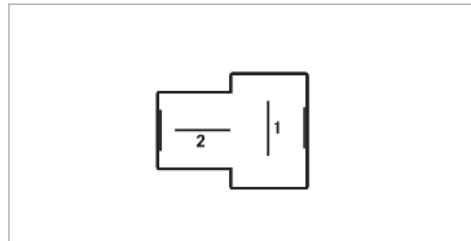
1 - 7	Vacante
8	CiA® 447 (Low)
9 - 16	Vacante
17	CiA® 447 (High)
18	Vacante

- i La caja de clavijas y las piezas de conexión eléctrica se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas piezas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.

Números de pedido (→ página 39)

Enchufe para la alimentación eléctrica de los periféricos de la consola de accesorios

El enchufe para la alimentación eléctrica para los periféricos de la consola de accesorios se encuentra debajo de la consola de accesorios.



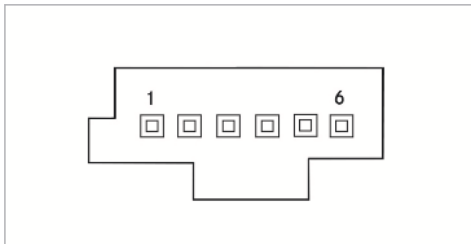
Ocupación de clavijas del conector

1	Conexión a masa (borne 31)
2	Alimentación eléctrica (de la unidad de control del taxi, carga máxima 10 A)

- i Los cables de conexión para los periféricos en la guantera, los periféricos en la consola central y los periféricos de la consola de accesorios están conectados en paralelo. La intensidad de corriente máxima admisible es de 10 A.
- i La caja de clavijas y las piezas de conexión eléctrica se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas piezas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.
Números de pedido (→ página 39)

Enchufe para detector de asiento ocupado

El enchufe para el detector de asiento ocupado se encuentra debajo del banco de asiento de la parte trasera.



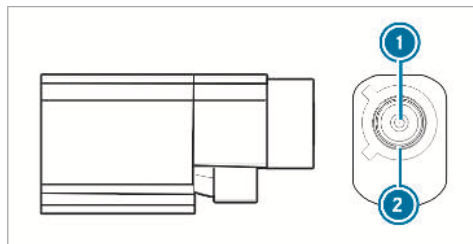
Ocupación de clavijas del conector

1	Conexión a masa (borne 31)
2	Encendido (borne 15 de la unidad de control del taxi, carga máxima 5 A)
3	Entrada de contacto del asiento
4	Vacante
5	Vacante
6	Vacante

Enchufe de la antena del teléfono

El enchufe de la antena del teléfono está ubicado en la guantera. En combinación con el código 335, el enchufe se encuentra en la parte posterior del vehículo (debajo del piso del espacio de carga).

Con la antena del teléfono solo puede usarse un dispositivo.



- ① Antena (señal)
- ② Antena (conexión a masa)

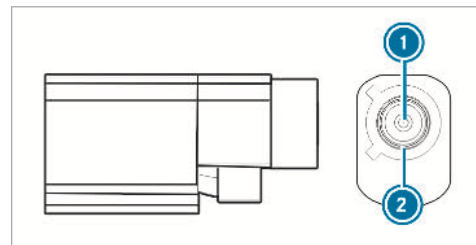
La posición del enchufe depende del equipamiento del vehículo (→ página 20).

El enchufe cumple el estándar FAKRA, casquillo, codificación D, color violeta burdeos.

Enchufe de la antena GPS

El enchufe de la antena GPS está ubicado en la guantera. En combinación con el código 335, el enchufe se encuentra en la parte posterior del vehículo (debajo del piso del espacio de carga).

Con la antena GPS solo puede usarse un dispositivo.



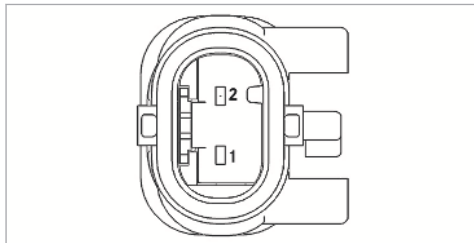
- ① Antena (señal)
- ② Antena (conexión a masa)

La posición del enchufe depende del equipamiento del vehículo (→ página 20).

El enchufe cumple el estándar FAKRA, casquillo, codificación C, color azul.

Lugar de corte para la alimentación eléctrica del rótulo de techo

El lugar de corte para la alimentación eléctrica del rótulo de techo está fijado en el compartimento del motor (en el lado izquierdo, visto en el sentido de la marcha) por encima de la cubierta de la batería.



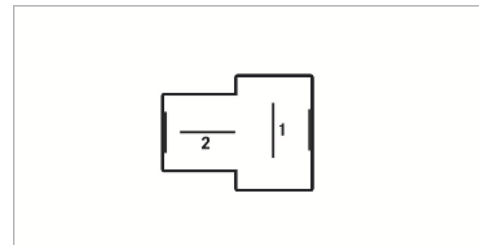
Ocupación de clavijas del conector

1	Alimentación eléctrica (de la unidad de control del taxi, carga máxima 5 A junto con la conexión para la alimentación eléctrica del rótulo de techo de taxi internacional)
2	Conexión a masa (borne 31)

- i** El lugar de corte para la alimentación eléctrica del rótulo de techo está conectado en paralelo al enchufe del rótulo de techo de taxi internacional.
La carga máxima total admisible es de 5 A.

Enchufe para la alimentación eléctrica del rótulo de techo de taxi internacional

El enchufe para la alimentación eléctrica del rótulo de techo Taxi internacional se encuentra en la zona de la unidad de mando del techo.



Ocupación de clavijas del conector

1	Alimentación eléctrica (de la unidad de control del taxi, carga máxima 5 A junto con la conexión para la alimentación eléctrica del rótulo de techo)
2	Conexión a masa (borne 31, negro)

- i** El enchufe del rótulo de techo de taxi internacional está conectado en paralelo al enchufe del rótulo de techo en el compartimento del motor.
La carga máxima total admisible es de 5 A.

- ❶ La caja de clavijas y las piezas de conexión eléctrica se suministran junto con el vehículo. También puede adquirir estas piezas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.
Números de pedido (→ página 39)

Antena del techo

Indicaciones generales

La antena del techo debe adaptarse a la frecuencia de emisión del radiotransmisor.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente- y de lesiones por modificaciones incorrectas en componentes electrónicos

Las modificaciones en los componentes electrónicos, su software o su cableado pueden afectar a su funcionamiento y/o al funcionamiento de otros componentes conectados. También pueden verse afectados especialmente los sistemas relevantes desde el punto de vista de la seguridad.

En consecuencia, estos pueden dejar de funcionar de la forma prevista y/o poner en peligro la seguridad de funcionamiento del vehículo.

- ▶ No efectúe ninguna intervención en los cableados ni en los componentes electrónicos o en su software.
- ▶ Encargue siempre la realización de los trabajos en los equipos eléctricos y electrónicos en un taller especializado.

Si se realizan cambios en la electrónica del vehículo, la homologación del vehículo se anula. Encargue la adaptación de la antena del techo en un taller especializado cualificado. Mercedes-Benz no se responsabiliza de los daños originados por trabajos o modificaciones efectuados en un taller especializado no cualificado.

⚠ INDICACIÓN Daños de la antena del techo por introducción en el túnel de lavado

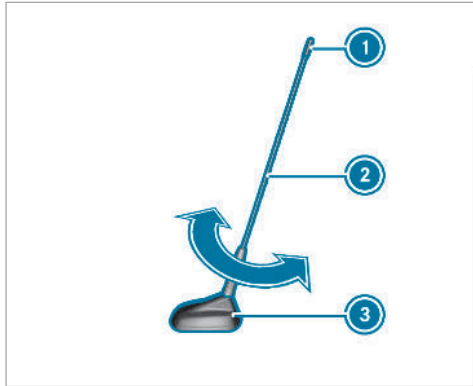
No limpie el vehículo en el túnel de lavado si está enroscada la antena del techo.

▶ Desenrosque la antena del techo antes de introducir el vehículo en el túnel de lavado.

⚠ INDICACIÓN Daños de la antena del techo por colgamiento de objetos

▶ No cuelgue ningún objeto en la antena del techo. La antena del techo se puede doblar debido a la resistencia aerodinámica.

Recorte de la antena del techo



- ▶ Desenrosque la antena del techo ②.
- ▶ Retire la protección de la punta ① de la antena de techo.
- ▶ Acorte la antena de techo ② con una sierra adecuada según los valores de la tabla de recortado.

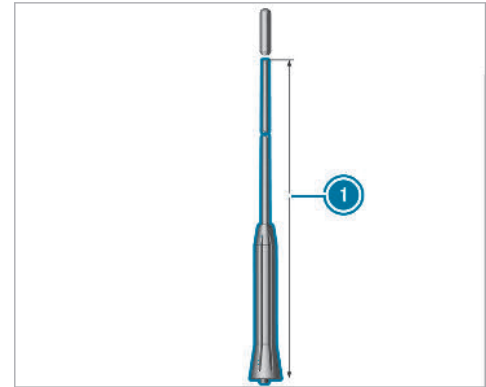
▶ Coloque la protección de la punta ① en la antena de techo.

- ① La antena está concebida para una potencia de emisión máxima de 25 vatios. Tenga en cuenta las disposiciones legales vigentes del país en el que se encuentre en ese momento.
- ① Para utilizar varias frecuencias debe seleccionar una longitud intermedia de la antena del techo.

Los valores indicados en la tabla de recortado son valores orientativos. La adaptación exacta debe efectuarse en un taller especializado cualificado.

▶ **Comprobación de la adaptación:** enrosque la antena de techo ② en su base ③ y apriétela a un par de apriete de 1,5 Nm.

▶ Efectúe la adaptación de la antena de techo al aire libre con un aparato medidor de ondas estacionarias adecuado y con las puertas del vehículo cerradas.




① Longitud en mm

Tabla de recortado

Cinta	Gama de frecuencias (MHz)	Frecuencia intermedia	Longitud (mm) del techo completo	Longitud (mm) del techo corredizo panorámico
2 m	130 - 144	136	480	480
	138 - 152	145	465	449
	143 - 157	150	449	430
	148 - 162	155	430	415
	153 - 167	160	415	400
	158 - 172	165	400	385
	168 - 182	175	385	385
	70 cm			
380 - 400		390	141	141
400 - 440		420	131	131
440 - 460		450	115	115
460 - 480		470	115	115

Números de pedido

Las piezas de conexión eléctrica pueden adquirirse en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.

-  También puede adquirir un juego completo de enchufes y clavijas en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz. Este juego se suministra con cada vehículo de las versiones taxi o vehículo de alquiler que se entrega de fábrica. Número de pedido: A 247 820 44 01

Enchufe del radiotransmisor y del taxímetro

Enchufes	A 031 545 88 28
Clavija: 4 x 0,75 mm ²	A 026 045 84 28
Clavija: 25 x 0,25-0,5 mm ²	A 026 545 83 28

Enchufe para la alimentación eléctrica del equipo de radiotransmisión de datos, el radiotransmisor y los periféricos

Enchufes	A 001 545 79 28
Clavija	A 002 545 06 28

Electrónica del vehículo

Fusibles

Indicaciones

Los fusibles del vehículo sirven para desconectar los circuitos eléctricos averiados. Si se funde un fusible, fallarán los componentes protegidos por el mismo y no podrán activarse sus funciones. Una vez reparado el defecto, deben sustituirse los fusibles fundidos por fusibles de características similares, reconocibles por el color y el amperaje.

Para obtener información adicional, lea la sección "Indicaciones sobre los fusibles" en las instrucciones de servicio del vehículo.

Los componentes específicos de la versión taxi están protegidos electrónicamente mediante una unidad de control.

Asignación de fusibles de la caja de fusibles en la parte posterior del vehículo

Puesto de conexión	Protección	Función
F201	25 A	Funciones de taxi
F205	25 A	Funciones de taxi

Disponibilidad de las funciones de taxi

Disponibilidad/tiempo	Condición
Siempre	El motor está en marcha
Siempre	Un accesorio conectado a CiA® 447 impide la desactivación de las funciones de taxi (vea las instrucciones de servicio del accesorio).

Disponibilidad/tiempo	Condición
2 horas como mínimo	Se ha abierto o cerrado la puerta del conductor o del acompañante.
2 horas como mínimo	Se ha pulsado la tecla de arranque y parada.
1 hora como mínimo	Se ha bloqueado el vehículo desde el exterior con las puertas cerradas y las funciones de taxi activas.

Las funciones de taxi se desconectarán tras aproximadamente 30 segundos para conservar la batería de arranque si sucede lo siguiente:

- Se han dejado de cumplir las condiciones.
- Han expirado todos los tiempos de retardo de desconexión.

Taxímetro

En el estado de suministro se desactivará también la alimentación eléctrica para el taxímetro al finalizar la función de taxi.

Si, por ejemplo, bloquea el vehículo desde el exterior cuando el taxímetro se encuentre en estado "Ocupado" o "Cobro", la alimentación eléctrica del taxímetro se desactivará transcurrida una hora.

Este comportamiento se puede cambiar:

- **Taxímetro integrado en el retrovisor**
SPT-03: con la modificación del parámetro

del empresario F3.0206 a 1 y F3.0207 a 256 (véase instrucciones adicionales del taxímetro del empresario), ya no se desactivan las funciones de taxi y, con ello, tampoco la alimentación eléctrica del taxímetro integrado en el retrovisor, siempre y cuando el taxímetro integrado en el retrovisor se encuentre en estado "Ocupado" o "Cobro". Excepción: si se agota el estado de carga de la batería de

arranque, se desactivan las funciones de taxi.

- **Otros taxímetros:** un taller especializado cualificado puede prolongar la disponibilidad de las funciones de taxi y con ello la disponibilidad de la alimentación eléctrica del taxímetro mediante el reequipamiento de un código SA a los siguientes valores:

Código	Nombre	Comportamiento
05Z	Tiempo de retardo de desconexión MPM prolongado	<p>Las funciones de taxi y con ello la alimentación eléctrica del taxímetro se desactivan tras cuatro horas en los siguientes casos:</p> <ul style="list-style-type: none">• Se ha abierto o cerrado la puerta del conductor o del acompañante.• Se ha pulsado la tecla de arranque y parada.• Se ha bloqueado el vehículo desde el exterior con las puertas cerradas y las funciones de taxi activas. <p>Excepción: si se agota el estado de carga de la batería de arranque, se desactivan las funciones de taxi.</p>
06Z	Tiempos de retardo de desconexión MPM sin restricción temporal	<p>No se desactivan los funciones de taxi y, con ello, tampoco la alimentación eléctrica del taxímetro.</p> <p>Excepción: si se agota el estado de carga de la batería de arranque, se desactivan las funciones de taxi.</p>

Avisos en el visualizador

Introducción



Indicaciones sobre los avisos en el visualizador



Los avisos se muestran en el visualizador multifunción.


Los avisos en el visualizador con representaciones gráficas pueden estar representados en las Instrucciones de servicio de forma simplificada y diferir de la representación mostrada en el visualizador multifunción. Los avisos de máxima prioridad se muestran en color rojo en el visualizador multifunción. Con determinados avisos en el visualizador suena adicionalmente una señal acústica de advertencia.

Actúe siguiendo los avisos del visualizador y observe las indicaciones adicionales de estas Instrucciones de servicio.

Con algunos avisos mostrados en el visualizador aparecen también símbolos:

-  más información
-  ocultación del aviso mostrado en el visualizador


Efectuando un gesto táctil hacia la derecha o la izquierda sobre el Touch Control de la izquierda puede elegir el símbolo correspondiente. Al pulsar  se muestra más información al respecto en el visualizador multifunción. Al pulsar  se oculta el aviso mostrado en el visualizador.

Puede ocultar los avisos de baja prioridad del visualizador pulsando la tecla  o con el Touch Control de la izquierda. Los avisos mostrados en el visualizador se almacenarán en la memoria de avisos.

Elimine la causa de un aviso mostrado en el visualizador lo antes posible.

No podrá ocultar en el visualizador los avisos de alta prioridad. Estos avisos se muestran en el visualizador multifunción de forma permanente hasta que se haya solucionado la causa que ha provocado su aparición.

Taxi

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
Error debido a equipamiento especial montado a posteriori	<p>* Existe un problema en la transmisión de datos en el bus para vehículos especiales CiA® 447. Un dispositivo conectado al bus no puede integrarse en la red o la comunicación se solapa con un dispositivo existente.</p> <p>► Encargue la comprobación de los dispositivos montados posteriormente en un taller especializado cualificado.</p>
Rótulo de techo Comprobar conexión	<p>* Se ha producido un cortocircuito al montar el rótulo de techo. La conexión está sobrecargada, por ejemplo, debido a que se ha montado un elemento luminoso incorrecto.</p> <p>► Encargue la comprobación del sistema eléctrico en un taller especializado cualificado.</p>
Algunas funciones de taxi no disponibles	<p>* Se ha producido un fallo eléctrico en la unidad de control del taxi o en algún componente que recibe tensión de la unidad de control del taxi.</p> <p>► Encargue la revisión del sistema en un taller especializado cualificado.</p>
Desactivando funciones de taxi...	<p>* Se han dejado de cumplir las condiciones para la disponibilidad de las funciones de taxi (→ página 40).</p> <p>► Para continuar utilizando las funciones de taxi, pulse la tecla de arranque y parada antes de que transcurran 30 segundos.</p>
 Subtensión Arrancar motor	<p>* El estado de carga de la batería de arranque es bajo.</p> <p>► Desconecte todos los consumidores innecesarios y ponga en marcha el motor. Si el motor no se pone en marcha durante la indicación del aviso en el visualizador, se desactivan las funciones de taxi.</p>

A	
Adaptador del rótulo de techo	
Indicaciones	25
Montaje	26
Alimentación eléctrica	
Enchufe de los periféricos	29
Altavoz	
vea Altavoz de radiocomunicación	
Altavoz de radiocomunicación	13
Antena	
Enchufe del radiotransmisor	28
Enchufes del GPS	34
Enchufes del teléfono	34
Antena de techo	
Indicaciones de carácter general	36
Recorte de la antena del techo	37
Tabla de recortado	38
Aviso (visualizador multifunción)	
vea Aviso en el visualizador	
Aviso de avería	
vea Aviso en el visualizador	
Aviso en el visualizador	43
Indicaciones	43

Avisos mostrados en el visualizador	
 Subtensión Arrancar motor	44
Algunas funciones de taxi no disponibles	44
Desactivando funciones de taxi...	44
Error debido a equipamiento especial montado a posteriori	44
Rótulo de techo Comprobar conexión ...	44

C	
Consola de accesorios (consola central)	
Indicaciones para el montaje	24
Montaje	25
Consola del taxímetro	
Indicaciones	17
Montaje del taxímetro	18

D	
Datos técnicos	
Señal de impulsos de rueda	19

Detector de asiento ocupado	
Enchufes	33

E	
Enchufe	
Alimentación eléctrica a los periféricos en la consola central	32
Periféricos de la consola de accesorios	32
Periféricos del suministro de tensión de la consola de accesorios	33
Enchufe de conexión	
vea Enchufes	
Enchufes	27
Alimentación eléctrica a los periféricos	29
Alimentación eléctrica al radiotransmisor	28
Alimentación eléctrica del rótulo de techo Taxi International	35
Antena del radiotransmisor	28
Antena del teléfono	34
Antena GPS	34
Datos técnicos (señal de impulsos de rueda)	19

Detector de asiento ocupado	33
Indicaciones de carácter general	27
Lugar de corte para la alimentación eléctrica del rótulo de techo	35
Números de pedido	39
Periféricos en la consola central	31
Radiotransmisor	27
Taxímetro integrado en el retrovisor y preequipo	31
Taxímetro situado en la unidad de mando en el techo	29

F**Filial**

vea Taller especializado cualificado

Funciones de taxi

Disponibilidad

40

Fusibles

40

Caja de fusibles en la parte posterior del vehículo

40

Indicaciones

40

Fusibles

vea Fusibles

G**Garantía legal**

10

Vehículo

10

I**Iluminación**

vea Iluminación interior

Iluminación interior

16

Ajuste

16

Luz de lectura

16

Instrucciones de servicio

Equipamiento del vehículo

8

L**Lámpara**

vea Iluminación interior

Luz de lectura

vea Iluminación interior

M**Micrófono de electreto**

11

Montaje

Consola del taxímetro

17

Dispositivos eléctricos y electrónicos

17

Radiotransmisor

20

N**Números de pedido**

39

P**Periféricos**

Enchufe de la alimentación eléctrica (consola de accesorios)

33

Enchufe de la consola de accesorios

32

Enchufe para la alimentación eléctrica (consola central)

32

Enchufe para la alimentación eléctrica (guantero)

29

Enchufes de la consola central

31

Puesto de conducción

4

Sinopsis

4

Punto de servicio

vea Taller especializado cualificado

Punto de servicio Mercedes-Benz

vea Taller especializado cualificado

R**Radiotransmisor**

Enchufe de la antena	28
Enchufe para la alimentación eléctrica	28
Enchufes	27
Indicaciones de carácter general	20
Montaje en la guantera	21
Montar en espacio de carga	23

Rótulo de techo (código 341)

Conexión/desconexión de la iluminación	14
Lugar de corte para la alimentación eléctrica	35
Montaje	13

S**Seguridad de funcionamiento**

Información	8
-------------------	---

Señal de impulsos de rueda

Datos técnicos	19
----------------------	----

Sistema manos libres del sistema de radiocomunicación

Altavoz de radiocomunicación	13
------------------------------------	----

Controlador	11
Indicaciones sobre la preinstalación	11
Micrófono de electreto	11

T**Tabla de recortado**

Antena del techo	38
------------------------	----

Tablero de instrumentos

vea Puesto de conducción	
--------------------------	--

Taller

vea Taller especializado cualificado	
--------------------------------------	--

Taller autorizado

vea Taller especializado cualificado	
--------------------------------------	--

Taller especializado 9**Taller especializado cualificado** 9**Taxímetro**

Enchufes en la unidad de mando en el techo	29
--	----

Taxímetro integrado en el retrovisor

Enchufes del preequipo	31
------------------------------	----

U**Unidad de mando en el techo**

Enchufe del taxímetro	29
Sinopsis	6

V**Vehículo**

Equipamiento	8
Garantía legal	10
Taller especializado cualificado	9
Utilización según las normas	10

Pie de imprenta

Internet

Encontrará más información sobre vehículos Mercedes-Benz y Daimler AG en internet en:

<https://www.mercedes-benz.com>

<https://www.daimler.com>

Redacción

Si desea efectuar consultas o sugerencias sobre estas instrucciones de servicio, envíelas al Departamento de Redacción Técnica en la siguiente dirección:

Daimler AG, HPC: CAC, Customer Service,
70546 Stuttgart, Alemania

©Daimler AG: prohibida la reimpresión, traducción y reproducción, total o parcial, sin previa autorización por escrito de Daimler AG.

Fabricante del vehículo

Daimler AG

Mercedesstraße 137

70327 Stuttgart

Alemania

Cierre de la redacción 28.05.2019



2475848903Z104

Núm. de pedido P247 0248 04 Núm. de pieza 247 584 89 03 Z104
Edición AJ2019-2a